



主曆2017年12月17日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:洪山川/地址:(106)台北市樂利路94號/電話:(02)2737-2839/傳真:(02)2737-1326/電子郵件:catholicweekly@gmail.com



▲原住民族牧靈大會團體照

## 原住民族牧靈大會 向榮休的曾建次輔理主教致敬

■文·圖/主教團原住民牧靈委員會

第9屆天主教台灣原住民族牧靈大會於12月5日至6日在花蓮保祿牧靈中心舉辦。此次大會由主教團原住民牧靈委員會主辦，承辦單位是花蓮教區；主題是牧靈工作的分享與交流，並在會中對即將榮休的曾建次輔理主教表達感恩與致敬之意。主辦單位還特別製作了有關影片以及《傳薪的牧人～曾建次輔理主教榮休特刊》，以感謝曾建次輔理主教多年來為天主教原住民勞苦功高的貢獻與付出。這次大會參與的人數高達170人，報名非常熱烈。

大會在12月5日上午11時開始報到。曾主教也提早到場，歡迎與會人員，大家都搶著與曾主教合照留影，場面相當溫馨感人。

(文轉2版)



▲慶祝曾建次輔理主教75歲生日



▲牧靈大會開幕，曾建次輔理主教致詞



▲高雄教區全體代表與曾建次輔理主教合影



▲杜勇雄神父代表高雄教區致贈禮物

### 主教團秘書處通告

主教團秘書處將於12月25日(周一)晚上7時至7時30分網路直播教宗方濟各《致全城及全球》(Urbi et Orbi)聖誕節訊息(www.catholic.org.tw)，歡迎屆時收看並領受教宗頒布的全大赦。

主教團秘書長 陳科神父

### 台北總主教公署公告

北總主字第106233號

- 一、原訂2018年候洗者甄選禮為2月18日四旬期第一主日，因適逢農曆大年初三，正值家庭團聚之時，故2018年候洗者甄選禮調整於2月25日四旬期第二主日，下午14時在台北聖家堂舉行。
- 二、候洗者甄選禮參加者名單，請於2018年2月5日(周一)前，由慕道班負責人統一向台北總教區秘書處報名。
- 三、甄選禮之慕道班負責人行前培訓訂於2018年1月18日(周四)晚間19時30分於教理推廣中心舉行，請慕道班負責人於1月11日(周四)前向台北總教區秘書處報名。
- 四、以上二項通知單將於近期發出，敬請各堂區主任司鐸、傳協會會長及慕道班負責人注意上述的時間調整及報名期限。

秘書長 范玉言  
2017年11月20日



## 並肩同行， 走非暴力之路



## 教宗的超跑

■文／李家同（清華大學榮譽講座教授）



在（VESAK DAY）文告中，陶然樞機主教（H. Em. Cardinal Jean-Louis Tauran）以宗座宗教交談委員會主席身份，提到：「雖然我們承認，我們這兩大宗教的獨特性，始終保持各自的信仰，但我們彼此都認同，暴力出自人心，個人的惡會導致結構性的惡。」因此，要建立一個非暴力的世界，佛教徒和基督徒需要進行社會參與的交談。

這個思想引起了佛教界及天主教宗教交談委員會的高度關切，經過多次的商談及籌備會，終於決定由宗座宗教交談委員會（PCID）、天主教台灣地區主教團（CRBC）、靈鷲山佛教教團及世界宗教博物館共同主辦。協辦單位有：佛教慈濟基金會、佛光山及新北市佛教會。今年11月13至16日在新北市靈鷲山聖山寺舉行第6屆佛教徒與基督徒對話國際研討會，題目是：「佛教徒和基督徒並肩同行，走非暴力之路」。

經過4天豐富的交流，共有10場國際學術研討會，來自18個國家，40幾位專家學者發表論文，100多位國內外天主教和佛教的學者、信徒參與對談。這次研討會聚焦在宗教與社會所帶來的影響，並思考如何轉化暴力的根源，使社會、團體不再有紛爭。更有趣的是談到佛教與基督宗教對話的未來展望，讓各宗教能求同存異，並且共同朝世界和平境界努力邁進。

如何終止暴力？我們先從耶穌基督針對非暴力的教導，然後再探討佛陀如何面對暴力。耶穌在「山中聖訓」裡清楚明確地向門徒們傳授「非暴力之道」，「若有人掌擊你的右頰，你把另一面也轉給他。」（瑪5:39）耶穌關於非暴力教導的根基是「愛你的鄰人，如同愛你自己一

樣。」耶穌要求的愛，是更大的、更深的、更真誠的愛，「你們一向聽過給古人說：『不可殺人！』我卻對你們說：『凡向自己弟兄發怒的，就要受裁判。』」

耶穌要求他的門徒們不得復仇，不可用暴力回應暴力。「你們一向聽說過『以眼還眼，以牙還牙。』我卻對你們說：不要抵抗惡人……求你的，就給他；願向你借貸的，你不要拒絕……。」（瑪5:38）

「寬恕」是一種治癒過去、開創未來的方式，在〈天主經〉中，耶穌教導我們「求你寬恕我們的罪過，如同我們寬恕別人一樣。」

佛陀生在一個亂世，當他遭到外敵侵略時，未採取以武力對抗，因他的真誠行動，感動敵人因而保住性命。佛陀的「根本教導」是指他頓悟之後，在印度北方瓦拉納西（Varanasi）古城的鹿野苑（the deer park of Benares），第一次教授的佛法內容，而這與耶穌「山中聖訓」，在某種程度上，都各自呈現了佛陀與基督生平教導的整合，也可以說是佛教與基督宗教的「基本憲章」，是他們開始公開傳道之時最初的教導。慈濟創辦人釋證嚴法師希望她的弟子能夠深入疾苦，救濟眾生，以愛的方式積極地改變社會人心，救助社會貧困的人，只要社會中充滿了愛，世界就會和平。

暴力摧殘人的生命，我們的共同任務就是使被撕裂的世界得到治癒。宗教交談是解決現今暴力問題的一劑良方。讓我們齊心協力，在我們的家庭、社會、民間和宗教機構中，建立一個嶄新的生活方式，使暴力被摒棄，人權受尊重。宗教交談的金科玉律是「易地而處，將心比心」，要把「他人」視為弟兄姊妹，並以真情相待，如此就能締造和平。

前些日子，我收到友人寄給我的一則新聞，新聞的名稱叫做「教宗的超跑」，令我嚇了一跳，因為在這以前，我們國家有一位心靈大師接受了信徒送的2輛勞斯萊斯。我心想，糟糕了，我們的教宗居然有了超級跑車。看了新聞以後才知道這部汽車的確是超級跑車，是全世界最昂貴的藍寶堅尼跑車，價值總是在1億台幣以上。但是教宗收到這個禮物以後就拿去拍賣了，拍賣的結果，全部都用作慈善事業。其實我應該知道我們的教宗是非常倡導過簡樸生活的，他也不住在講究的皇宮裡，而住在很普通的宿舍裡。我還看過一部影片，說是教廷替他做了幾雙講究的鞋子，當然他也不穿，這些鞋子就只好放在那裡沒有用了。

教宗提倡過簡樸的生活，這是絕對正確的。如果一個人過非常奢侈的生活，他必定是位有錢的人。富人應該捐錢給窮人的，有錢而只管自己享受，當然是不對的。

同時我們也要知道，我們的生活會不會過份地消耗能源。比方說，一個家庭沒有多少人，卻住在一個巨大的豪宅裡，這個豪宅裡單單浴室就超過10個，臥室就更加多了，豪宅裡還有私人的游泳池。問題是，要維持這個豪宅的溫度，夏天要開冷氣，冬天要開暖氣，可是冷氣和暖氣會消耗掉多少能源？

很多富人出門都必須要用自己的私人飛機，這又是一個問題，一個人坐一架飛機，又是會消耗掉多少

能源？

現在很多人喜歡吃昂貴的牛排，要知道，將一頭牛養大，要消耗掉相當多的飼料。這些飼料原本可以給人吃的，這個世界上還有這麼多飢餓的人，很多人成天吃牛排，實在是相當不對的事。

我們要知道，全世界的資源是有限的，有錢的人不能說「因為我有錢，所以我可以做任何我所喜歡做的事。」如果全世界的人都毫無禁忌地消耗資源，這個世界會有嚴重問題的。比方說，我們可不可以在海洋中大規模地捕魚？這是不可以的，因為，這會使得海洋裡面的魚大幅度地減少。

很多人認為，我有錢，付得起電費，所以我可以過非常舒服的生活。但是電並不是天生就有的，就以我們國家而言，如果大家不知道節約用電，我們可能必須要多使用煤炭發電。這會造成嚴重的空氣污染問題。如果用天然氣發電，問題也一大堆。首先是天然氣相當之貴，大量進口天然氣必定會造成我們國家幣值的貶值。而且天然氣的輸送需要管線，這恐怕也不是大家所樂見的事。

癌症細胞並不是有毒的細胞，它的毒在於它特別地健康，所以它需要特別多的營養，那當然這就造成其他細胞缺乏營養了。所以我們不能過非常浪費的生活，因為如此做就等於在扮演癌症細胞的角色。我們教友應該和教宗一樣，盡量地過簡樸的生活。

（文接1版）

開幕式（相見歡）在下午2時準時開始，在兩位台風穩健的林志銘修士、陳賜賢修士的活潑帶動下，幫助大家一掃舟車勞頓的疲憊與辛勞。接著是曾主教致歡迎詞，並期許大會能匯聚共識，針對復振原鄉停滯的福傳工作，以及關懷旅北出外工作的同胞的信仰與生活提出具體對策。

接下來，是各教區牧靈委員會代表的工作報告，由台北總教區杜仁神父、嘉義教區浦英雄神父、高雄教區杜勇雄神父、台南教區鄭萬明神父作精闢簡要的報告。新竹教區代表南耀寧神父因道路坍方無法出席。台中教區也因道路坍方，到了合歡山因交通管制，又折返由南迴公路再開往花蓮，早上6時出發，終於在晚上11時，才抵達目的地，精神令人敬佩。

各教區工作報告綜合來看，主要有培育工作（義務使徒、送聖體員培訓、特殊聖道禮儀等）與禮儀本地化（福音、經本、聖歌族語化），以及教堂重建（禮儀空間的本地化）等大項。其後，曾主教特別邀請輔仁大學原住民神學研究中心代表丁立偉神父致詞，丁神父表示該研究中心有許多資料，大家若有需要，可諮詢與索取，並歡迎投稿《原牧》刊物。

最後，由主教團原住民牧靈委員會廖建雄執行秘書

作回應與工作報告，廖秘書首先感謝輔大原住民神學研究中心多年來在歷屆牧靈大會的協助與資料提供。並強調委員會是一個平台與協調的角色，各教區工作報告中提及的族語《聖經》、聖歌的工作，若需經費可向原民會教文處申請，還有禮儀空間、特殊聖道禮儀等培育工作，委員會皆可予以協助。

接著就是此次牧靈大會的重頭戲之一，《曾主教時間與回顧影片》。此卷影片在光啟社蔡明隆神父不計酬勞、鼎力相助下完成製作。影片內容分一、介紹各屆的牧靈大會，二、為曾主教榮休製作有關曾主教的生平與貢獻事蹟，片中還採訪了曾主教的好友：監察院孫大川副院長、魏主安副主教，聖十字架會的高素雲、吳富妹、潘秀嬌等3位修女，以及黃連生、陳隆榮兩位先生，曾主教的嫂嫂，而其中最難忘的鏡頭則是曾主教剛過世的哥哥也在影片中出現。觀影的過程中，有笑聲、有不捨、有讚嘆，更有滿滿的感恩。

看完影片，由曾輔理主教致詞，首先感謝製作該影片的所有工作人員，並幽默地表示在他往生的時候可省事了，因為直接用這部影片就可以了。全心交託、看淡生死的話語，逗得全場笑聲不斷。同時他也娓娓道來自已波折不斷的聖召，風趣生動；並謙虛地表示被祝聖為

輔理主教的歷程，實為天主奇妙莫測的安排。

第2天重要節目是林信良神父與陳春光神父的牧靈分享。林神父首先介紹有「河東天使」之稱的潘世光神父來台的牧靈福傳事蹟。主要有編著阿美族的字典；成立花蓮縣露德儲蓄互助社，強化族人金錢管理互助的精神，建立部落老人關懷站等。

接著，陳春光神父分享，他強調自己牧靈服務的態度是尊重每一位與自己不同的人，並且在有爭執時，停一下，勇敢去面對與處理。他也強調彌撒的重要，應該要把大家帶向天主，講大家聽得懂的道理，唱好的聖歌，參禮的人無論大小都需全心投入彌撒禮儀中。

大會最後是感恩彌撒，彌撒中曾主教邀請杜勇雄神父講道，談原住民教會的未來。杜神父特別強調本地教會的建立，語言非常重要；而原住民教會要繼往開來，每位原住民教友要將信仰生活出來，才能讓耶穌基督在我們身上如五餅二魚般彰顯奇蹟，真正活出原住民的本色與自信。

大會在曾主教殷殷叮嚀、滿滿感恩，祈求天主降福下圓滿結束。兩天的牧靈大會在歡樂與期許中，展現出原住民教會益發成熟的自信與活潑多元的特色。真不愧是一個蒙恩的民族。

（全文完）

## 教宗三鐘經：聖母瑪利亞永遠年輕，罪才使人衰老

【梵蒂岡電台訊】聖母瑪利亞永遠年輕，因為她「從未經歷過罪所導致的衰老」，「秘訣」就在於她與天主同在。教宗方濟各12月8日聖母始胎無染原罪瞻禮中午時分，在聖伯多祿廣場主持三鐘經活動時，如此描述了這幅無原罪聖母的圖像。

當天瞻禮《福音》記述預報基督誕生的情景，天使向瑪利亞請安，稱她是「充滿恩寵者」（參閱路1:28）。教宗解釋道，這表示聖母瑪利亞「充滿天主的臨在」，「完完全全」成了天主的居所，罪惡沒能在她內存在。

「這真是一個非凡的事蹟，因為世界上的一切都被惡所污染。我們每個人若注視自己內心，必會看到黑暗面，即使最大的聖人也曾是罪人，所有一切，甚至最美的現實也會被惡所玷污，只有聖母瑪利亞除外。她是人類唯一的『萬古長青的綠洲』，唯有她未受玷污，沒有瑕疵，能以自己的『是』完全接納來到世界上的天主，藉此開啟人類的新歷史。」

教會今天瞻仰聖母瑪利亞「充滿恩寵者」的美麗。教宗說：「我們對一位女士的美好稱讚，就是客氣地說她顯得年輕。每當我們稱頌聖母瑪利亞充滿恩寵時，我們也在某種意義上從更高的層面稱她年輕。事實上，我們明認她永遠年輕，因為她從未經歷過

罪所導致的衰老。」

「只有一種事，確實能令人衰老，內心的衰老：它不是年齡，而是罪惡。罪使人衰老，因為它硬化人的心靈。罪使人的心靈封閉、遲鈍，而變得枯萎。」

教宗指出，教會今天稱讚聖母瑪利亞，說她「盡善盡美」。一如她的青春不在於年齡，「她的美麗也不在於外表」。她在當天《福音》的描述中「並不出眾」，而是出自一個普通家

庭，在納匝肋謙卑度日。「她並不出名，即使當天使來到她那裡時，也未讓任何人知道，那天沒有任何一位記者在她那裡。」

聖母瑪利亞也沒有度一種舒適的生活，而是處於不安和畏懼：《路加福音》說她「驚惶不安」（路1:29），在天使離開她之後，問題又增加了。雖然如此，她還是度一種「美好的生活」，因為透過閱讀《聖經》，她「經常聆聽天主，與祂同在。」

教宗最後總結道：「天主聖言是聖母瑪利亞的秘訣：聖言接近她的心靈，在她懷中取了肉身。透過與天主同在，在各種環境中與祂交談，聖母瑪利亞的生命變得美麗。她生命的美麗不是外表，不是會逝去的事物，而是依靠天主的心靈。」

「今天，讓我們喜悅地瞻仰這位『充滿恩寵者』，懇求她幫助我們也能保持年輕，對罪說『不』，對天主說『是』，度一種美善的生活。」

## 教宗前往羅馬的露德 敬禮顯靈聖牌聖母聖像

【梵蒂岡電台訊】教宗方濟各在12月8日聖母始胎無染原罪瞻禮下午，依循傳統前往羅馬市中心西班牙廣場，向始胎無染原罪聖母聖像致敬。之後，他特地步行到附近的聖安德肋堂（Sant'Andrea delle Fratte）敬禮顯靈聖牌聖母聖像，在那裡靜默祈禱片刻。這座聖堂正是拉蒂斯博納（Alphonse-Marie Ratisbonne）175年前因聖母顯現而歸依天主之地。

聖安德肋堂的本堂神父特雷比松達（Francesco Trebisonda）在教宗到訪後表示：「我們的團體與教宗方濟各一同在顯靈聖牌聖母聖像前祈禱，實在是無與倫比的感動，請容我稱之為歷史性事件。」

教宗當天下午4時30分進入聖安德肋堂，受到本堂神父的熱情歡迎。教宗向顯靈聖牌聖母聖像獻上鮮花，並與堂區的修會團體一同在聖像前靜默祈禱約10分鐘。然後，他問候了聖方濟各·保拉成立的最小兄弟會（Minimi di San Francesco di Paola）成員，會見羅馬最年長的慈悲傳教士利亞（Andrea Lia）神父。教宗應本堂神父之邀在顯靈聖牌聖母朝聖地的訪客簿上簽名，與團體合影留念，並降福聖誕馬槽。教宗在離開聖安德肋堂時，問候了在那裡等候他的眾多信友們。這次訪問歷時25分鐘。

1842年1月20日，法學畢業的年輕銀行家拉蒂斯博納在好奇心的驅使下進

入羅馬西班牙廣場附近的聖安德肋堂。他是個無神論者，甚至仇視基督徒，但他感受到超自然的經驗：聖母瑪利亞以顯靈聖牌聖母的樣貌顯現於他。

拉蒂斯博納講述說：「聖母不發一語，我卻全然明白……。我的眼睛開了，我走出黑暗深淵，看到深淵底部的種種大苦大難，將我從中拉出來的是無限慈悲的化工……。」拉蒂斯博納因此請求洗禮，之後成了一位司鐸。

從此以後，這座聖安德肋堂遂成了知名的聖母朝聖地，供奉著顯現給拉蒂斯博納的顯靈聖牌聖母聖像。由於那裡發生了許多歸依天主的事件，榮休教宗本篤十六世便將這個重要的聖母朝聖地尊稱為「羅馬的露德」。



對著眾人 為祂見證 (宗廿二：十五)

揪團訂報

竭誠邀請地方堂區/事工機構的教友和同工，揪團訂報！因著天主教週報，在教會大家庭，分享主愛！凝聚認同！

●個別預繳（國內）  
1份 1200元/年，預繳2年報費 2400元，加送2個月訂閱期；預繳3年報費 3600元，加送3個月訂閱期，依此類推。

●國外團購 & 預繳，請來電 02-2737-2839 林姊妹，根據送報地址的國際航空郵資費率，另行報價。

●團體訂購（國內）  
300份（含）以上/限同一寄送地址：55折  
(1200元 X 0.55=660元/年份)  
200-299份/限同一寄送地址：65折  
(1200元 X 0.65=780元/年份)  
100-199份/限同一寄送地址：75折  
(1200元 X 0.75=900元/年份)  
30份以上/不限同一寄送地址：8折  
(1200元 X 0.8=960元/年份)

津津樂道

## 教宗呼籲尊重耶路撒冷現況 遵守聯合國相關決議案

【梵蒂岡電訊】教宗方濟各12月6日在周三公開接見活動中表示，他「深切擔憂」耶路撒冷「近日的局勢」。日前，美國總統川普宣布計畫將美國駐以色列大使館從特拉維夫遷至三大一神宗教的聖城耶路撒冷。教宗為此「誠摯呼籲人人都尊重耶京的現況，遵守聯合國的相關決議案」。

教宗說：「耶路撒冷對猶太教徒、基督徒和穆斯林

而言是獨一無二的聖城，他們在那裡敬禮各自宗教信仰的神聖之地。耶路撒冷具有特殊的和平聖召。我祈求上主保護並加強耶京的這個身分，以惠及聖地、中東和全世界；願智慧與審慎得勝，以免現今早已混亂又充滿許多殘酷衝突的全球景況再添加新的緊張因子。」

關於這個複雜又棘手的事件，教宗已於12月5日

與巴勒斯坦領導人艾巴斯（Mahmoud Abbas）在電話中討論。聖座新聞室主任伯克證實了這項消息，並解釋這次通電話是「艾巴斯主動邀約」的，屬於巴勒斯坦國總統的多項聯繫之一。

艾巴斯的發言人表示，巴勒斯坦總統艾巴斯此前曾與白宮主人川普總統通電話時，川普總統表明有意將美國駐以色列大使館遷至耶路撒冷。

## 教宗公開接見： 亞洲未來屬於那些播種友愛而非製造武器的人

【梵蒂岡電訊】教宗方濟各12月6日在梵蒂岡保祿六世大廳主持周三公開接見活動。他回顧了剛剛結束的緬甸和孟加拉國牧靈訪問，指出：誰若不與苦難的弟兄一同受苦，就應該省思自身信仰的真誠度以及自己的人性，即使這位弟兄在種族、宗教、語言和文化上與自己有所不同。

教宗在問候阿拉伯語朝聖者時，特別談及他與羅興亞難民極其感人的會晤。在會晤中，教宗為我們的缺失和我們的沉默向他們請求寬恕，呼籲國際社會幫助他們，援助世界上所有遭受壓迫與迫害的群體。

教宗首先感謝兩個國家的政府當局與主教邀請他訪問，然後強調由於聖座和緬甸外交關係的建立，教宗有史以來第一次訪問該國。緬甸當地人民因衝突和鎮壓而遭受苦難，現在正逐步走向自由與和平的新狀況。教宗指出，在緬甸人民中佛教具有深厚的根底，基督徒只是小小的羊群，但這個教會活潑而熱情。他與主教會晤時，以及在兩台彌撒聖祭中鞏固了他們的信德和共融。教宗藉此牧靈訪問重申了對於耶穌的門徒而言，因信仰祂而受苦十分正常，那是一個見證的機會，然而就如《路加福音》所說的：「連他們的一根

頭髮也不會失落。」（路21:18）

關於他與緬甸青年的會晤，教宗說：我從這些青年充滿喜悅的臉上，看到了亞洲的未來：這個未來不屬於那些製造武器的人，而屬於那些播種友愛的人。

在緬甸，教宗降福了16座聖堂、修院和大使館的奠基石，並與緬甸當局的會晤。教宗表示，他鼓勵緬甸當局致力於恢復和平，期望國家各個不同組成部分，沒有一個被排除在外，都能本著互敬態度參與這項進程。關於他與不同宗教團體代表的會晤，教宗表明天主教會對僧伽最高委員會古老的精神傳統充滿敬意，相信基督徒和佛教徒能共同幫助世人去愛天主和近人，摒棄一切暴力，以善制惡。

教宗然後繼續談及他在孟加拉國的牧靈訪問。在該國絕大多數人都信奉伊斯蘭教，他的訪問是進一步促進基督徒與穆斯林互相尊敬與對話的標記。此外，聖座從一開始便支持孟加拉國人民建立獨立國家的意願，而這個意願也必須始終保護宗教自由的權利。

談到他在達卡主持彌撒並在彌撒中祝聖16位司鐸，教宗稱這是牧靈訪問中最有意義和最喜悅的項目之一。教宗感謝天主，因為在那片亞洲地區聖召並不缺

乏，表明這個團體充滿活力，迴蕩著上主召喚人跟隨祂的聲音。教宗還會晤了孟加拉國的主教們，鼓勵他們為家庭、窮人、教育、對話，以及社會安定提供慷慨的服務。此外，教宗也與該國的男女會士、修生和初學生會晤。

教宗難以忘記在孟加拉國首都參加的跨宗教和大公對話的感人時刻，稱那是心靈開放的標記，而心靈開放就是相遇、和諧與和平文化的基礎。教宗特別提及「德蕾莎修女之家」，這位聖人在達卡停留期間曾在此居住，接待孤兒和殘疾人。教宗說：仁愛傳教修女會的修女們按照自己的神恩每日朝拜祈禱，為貧窮與受苦者服務。她們總是笑口常開，修女們勤於祈禱，幫助受苦的人，始終面帶微笑。這是一個美好的見證。讓我們為這些修女而感恩。

最後，教宗談及孟加拉國青年，他特別記得他們的舞蹈。教宗說：他們很善於跳舞！這個盛會彰顯了已被他們的文化所接納的福音喜樂；他們的喜樂是源於許多傳教士，許多要理教員和基督徒父母犧牲的果實。穆斯林和其他宗教的青年也參加了這個盛會，對於孟加拉國、亞洲和全世界而言，這是希望的標記。

## 豐盛天使 豐盛人生

誠摯邀請您共融於**基督普世君王聖愛內**

為答謝恩人們對《天主教周報》文字福傳事工的鼎力支持，本報發行人洪山川總主教自費訂製了「基督普世君王聖像藝術瓷畫」（見圖示），以電窯燒的技法，在厚實的白瓷上，呈現聖像畫藝術，再嵌入深棕色的木質立式相框，長29公分X寬24公分，典雅時尚兼容，質樸細緻並蓄，特別有益於基督徒的靈修默觀。洪山川總主教降福他所奉獻的「基督普世君王聖像藝術瓷畫」，誠摯邀請您，不分時地，一同在基督的聖愛內共融。

凡捐款一次達10,000元（含）以上的豐盛天使，本報將奉上洪總主教特別奉獻並降福的「基督普世君王聖像藝術瓷畫」一座，以表達對您的感謝於萬一！

除了奉送「基督普世君王聖像藝術瓷畫」，本報亦將寄送3個月的贈閱報，自用送人兩相宜！歡迎您指定寄贈的對象，好讓本報為您將這份福傳伴手禮宅配到萬民的手中！

如果您無法一次捐款10,000元，我們祈求聖神帶領您，持續捐助本報，只要您的捐款

累積達10,000元，我們亦將奉上洪總主教降福的「基督普世君王聖像藝術瓷畫」。

請於劃撥單通訊欄註明：**基督普世君王聖像**，本報隸屬的財團法人天主教會台北教區開立的捐獻收據，可作為所得稅申報抵稅之用。

無論捐款多少，您都是天主教周報的豐盛天使！洪總主教與同工們由衷感激您！

願天主降福給您豐盛人生！

郵政劃撥：5008-2177

銀行轉帳、ATM

兆豐商銀代號：017安和分行

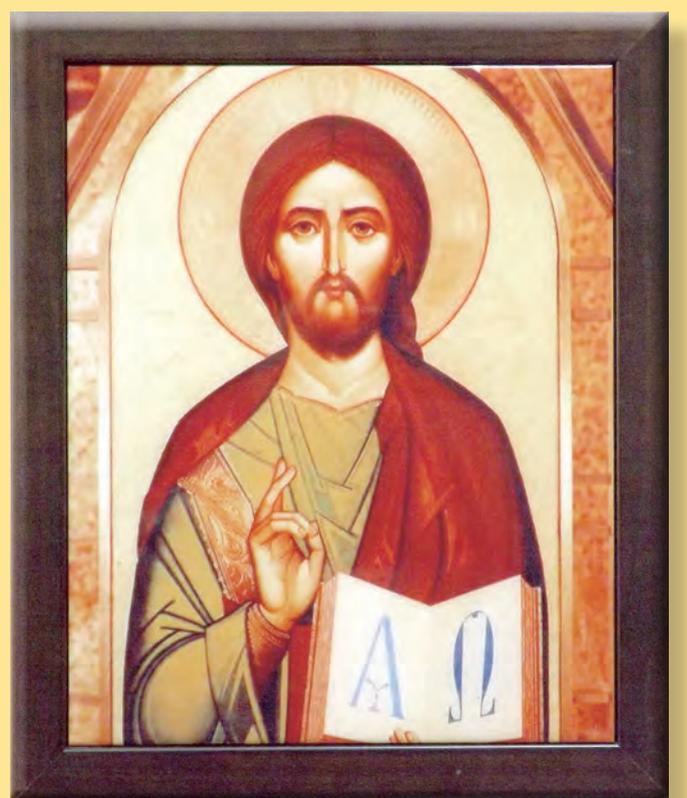
帳號：019-10-95490-8

戶名：財團法人天主教會台北教區

電話：02-2737-2839 傳真：02-2737-1326

E-mail: catholicweekly@gmail.com

務請在銀行匯款/ATM轉帳後，來電告知，謝謝您！





▲台南教區黃敏正副主教的父親黃慶祥（多默）弟兄殯葬彌撒，莊嚴又溫馨，充滿福傳的喜樂。



▲黃敏正副主教細數父親謙遜、服從、熱忱的傳道員生涯，全場為之動容。  
▼嘉義教區吳終源副主教為黃慶祥老先生主禮告別禮，份外親切。



## 聖召典範黃慶祥殯葬彌撒溫馨榮主

■文·圖/姜捷

非雨微寒的12月6日上午9時30分，新營天使之後天主堂卻充滿了暖意；從全省各地趕來的神父、聖家獻女傳教修會、聖家善會在俗團體，以及多個修會的修女和數百位教友們，參加台南教區黃敏正副主教的父親黃慶祥（多默）弟兄殯葬彌撒，懷著敬誠不捨的心，送黃老先生最後一程，聖堂內外都坐得滿滿的！兩位弟兄拉起新營鎮遠近可聞的教堂鐘聲，莊嚴有節的21響，聲聲清越悠揚，這是黃老先生敲了40年的鐘，每天風雨無阻，分秒不差地「起向高樓撞曉鐘」，是向新營人報曉、振奮一日之計的精神清響，在鐘鳴後，接續樂起，詠歌聲中，開始這充滿懷念、追思與感恩的殷殷送別。

為黃老先生殯葬彌撒主禮的是台南教區大家長林吉男主教，黃敏正副主教的四舅吳終源副主教及他所屬的方濟會中華省會長裴高樂神父襄禮，共祭神父有黃副主教的堂哥黃東昇神父、堂弟黃貴雄神父、台南教區的各堂區神長、嘉義教區張欽真神父、耶穌會吳伯仁神父，以及方濟會林吉雄神父、禹成勳神父、巫福生神父等近30位，隆重地送別這位一生事主愛人，戮力於堂區工作的老傳道人，而他奉獻出女兒慧娟、兒子敏正的聖召家庭典範，更為人所津津樂道。

黃副主教在講道時，回憶父親的懿德芳表，充滿感情地說：「天主聖言是照世的明燈，光照我們的生命。在家父黃慶祥（聖名多默）辭世歸天的殯葬彌撒，我們聆聽的讀經一，是聖保祿宗徒特別談論『新生活』的一段書信。家父結束了塵世的生命，開啟了天堂的新生活之際，非常有福地承蒙林主教前來主禮，有各位神長共祭，這麼多貴賓和弟兄姊妹來參禮，令我們家屬感激不盡。面對家父突然撒手歸天，確實萬分地不捨和難過，然而，回想家父貢獻教會的一生，以及無病無痛，也沒有面對死亡的害怕，非常安詳地離開人世，就感到非常非常的欣慰。」

回想11月27日當天早上，91高齡的黃老先生還自己煎了蛋當早餐，午飯也吃得很愉快，下午小睡之後逗逗小狗玩，抽根香菸，上個廁所，就因腦出血而失去意識，但他照常呼吸，猶如熟睡一般，送到醫院，主治醫師作了慎重評估，認為即便是開刀作了患部處置之後，也可能會成為植物人，黃家的兄弟姊妹經過審慎討論，決定遵從天主的旨意，放棄人為的氣切與急

救，數小時後，黃老先生就安詳地停止了心跳，安息在主懷中。

黃副主教誠摯地表達謝忱：「家父一生沒沒無聞，卻在人生的畢業典禮時，備極榮幸，除了大家的參禮、無數人的祈禱，還有主教團團長洪山川總主教送來花籃致意，各單位花籃，包括總統、副總統、立法院長、副院長、吳敦義黨主席、黃昭順、蘇震清、羅致政等立委，蔡育輝、謝龍介議員等，也都送來輓聯。有人問我：『他們怎麼知道？』我回答說：『我怎麼知道！』」參禮者都會心微笑了，這樣一位勤懇助人、地方倚重的長者，的確是不用多說，也會被廣為傳揚，值得大家致意致敬的啊！

黃副主教向大家介紹禮儀本封面用的黃老先生照片，是去年大家為他老人家慶祝90高壽，他拿到壽桃時，笑得開心的神采；而禮儀本封面上的《聖詠》金句：「在我一生歲月裡，幸福與慈愛常隨不離。」正是黃老先生一生的寫照，如今，他平靜安詳地回歸天鄉，彷彿昭告著：「我要住在上主的殿裡，直至悠遠的時日。」是的，得升天堂，樂享永福，這就是我們的信仰，我們的盼望。

黃副主教也憶起兒提時的趣事，由於爸爸在教堂服務，孩子們也就常在教堂庭院裡遊戲；有一次小朋友們在玩球，小球滾到德國籍路加修士的腳邊，小朋友們紛紛前去伸手要球，修士說：「我把球往上丟，球掉下來，誰撿到就是誰的。」當修士把球往上一丟，孩子們專注地抬頭看，卻一直看不到球掉下來，有位小朋友說：「路加修士把球丟上天堂了。」當時黃神父極為佩服地心中暗想：「我將來也要當修士，可以把球丟到天堂上去。」這是他聖召小種子的初萌，如今果然在爸爸栽培與期望下當了神父，神父的最大職責就是領人認識天主，也把人靈一個一個送到天堂去，享受永遠的福樂；黃副主教謝謝大家虔誠的祈禱，將爸爸的靈魂護送到天主台前，在天國享受永遠的福樂。

他說：「剛才我們恭讀了【真福八端】，又稱為【天國憲章】，那是得升天國、得享永福的八要訣，我們深入細思，這八端都不是什麼豐功偉蹟，也不是赫赫勳業；相反地，都是日常生活中人際間的關懷、愛心、溫良、和平、正義和忍受迫害等；同樣，家父一生服務教會，任職傳道員42年，確實沒做過什麼大事，他以聖

堂為家，留給子孫的最寶貴遺產就是信賴天主，以及對子女聖召的鼓勵和培育。」

黃副主教略為哽咽地慢慢朗讀了父親在1967年寫給大姊慧娟修女的「家書」，至今剛好滿50年（也算是這封家書的金慶），信中自然流露對信仰的真誠深厚，並仔細叮囑那時剛進聖家會初學的慧娟修女在靈修生活上種種諄諄告誡；這封信至今聽來，仍是極鮮活有力的聖召殷盼，他對天主的信賴及對教會的忠誠，深深影響慧娟修女與黃副主教對回應聖召的堅定持守，姊弟倆在獻身生活中，常賴這封家書裡語重心長的教誨，默默陪伴與激勵自己，黃副主教喟嘆：「這封家書，為我而言，猶如《新約》中的另一部書信一般……」令全場為之動容不已！

黃副主教在總結時不忘獻上祝福：「教會的禮儀節期已經進入將臨期，聖堂內外已經布置好聖誕裝飾，家父今年將在天國慶祝聖誕節。耶穌曾說過：『天國就在你們中間。』家父所耳提面命的虔敬聖體、謙遜、忍耐、勤勞和服從等聖德，若能力行不悖，我們的家庭、團體、教會、社會，就會蛻變成天國。感謝大家前來為家父祈禱，但願天父悅納大家的虔敬與愛心，恩賜家父得以榮進天國、永享天福。」

彌撒後，由吳終源副主教主持告別禮，沈穩清亮的〈諸聖禱文〉繞樑不絕，應答呼求間，恍若天上諸聖與天使齊來迎接義人的靈魂；禮儀後，靜坐欣賞黃老先生一生事主愛人，承行主旨而活出主愛的行誼集錦，彰顯了信仰家庭在主愛中的圓滿恩寵；瞻仰遺容時，在淚眼中為黃老先生深深鞠躬致敬；啟靈後，還有不少鄉親教友依依相送，甚至遠送到台南永光墓園；由於教友們來自全國各教區相見不易，在全部禮典結束後，人潮並未散去，還在彼此熱切握手、擁抱，親切問候、垂詢，現場一片溫馨，有如天上人間互通的共融交會，正應了《聖詠》37:29所言：「義人將要承受樂土，必在那裡永遠居住。」

美好的一仗，他已打完，保持了一生堅定的信仰，在面見上主之前的91載人世羈旅中，他早已從從容容地做好準備，他此生不虛不枉，認真奔赴福傳之路，他也微笑地看著我們聚集在此，深深地懷念他、追思他、感謝他……。

# 文藻外大辦聖誕燃燈禮 用愛與希望點亮巨型星星

■文·圖／文藻外語大學公共關係室

一年一度的聖誕節即將到來，由聖吳甦樂會創辦的文藻外語大學，為迎接聖誕節，自11月下旬起，精心規畫將臨期系列活動。10日傍晚於文藻操場舉辦大型「燃燈禮」，號召數百位師生排成巨大星星造型，每人高舉手機及小型手電筒，在夜空下閃閃發亮，為迎接今年的聖誕節揭開序幕。典禮中，同時點亮校內14公尺高（約3.5層樓高）的巨型聖誕樹，一同迎接聖誕節的到來。

文藻外大「燃燈禮」是由吳甦樂教育中心主辦，吸引大批學生、教職員工與校友熱烈參與。活動現場湧入數百名師生，於傍晚5時陸續聚集在操場上，活動一開始，由學生社團地板舞蹈社、美國熱門歌舞社表演，炒熱現場氣氛，隨後還有學生管樂社及詠安內思合唱團獻詩，將現場氣氛炒到最高點。

最令全校師生期待的點燈儀式，沿用天主教點燃將臨期的傳統，作為點燈傳光的禮儀。由文藻外大校長周守民帶領



▲文藻外大舉辦聖誕燃燈禮，數百名師生及社區民眾，共同排成巨型星星。

全體參與人員獻上祈禱，並且點亮將臨期的第2根蠟燭。在倒數中，眾人排成巨型星星，並且高舉手機及小型手電筒，同時也點亮巨型聖誕樹。

今年文藻外大聖誕節禮儀慶典與系列

活動主題為《愛將臨》，配合天主教會文藻外大於將臨期期間，每周逐一點燃將臨圈上的蠟燭，作為迎接耶穌聖誕生的倒數計時，開啟一連串等待耶穌聖誕生的系列活動。將臨期是指以4周

的時間準備迎接耶穌基督的到來，而這4周又分別以「盼望」、「和好」、「喜樂」及「分享」為主題，讓每個人預備好自己的心靈，讓天主的愛與真理進入內心。

文藻外大連續幾年均在校園內發起聖誕圓夢計畫，今年與芥子園弱勢家庭學童課後輔導中心合作，為弱勢家庭的學童提供生活上或學習上的必需品，作為聖誕禮物。文藻師生上網認領育幼院學童需要的聖誕禮物清單，藉此愛德與孩童共度聖誕佳節。

今年文藻外大的聖誕節系列慶祝活動包括：真人圖書館、聖誕圓夢計畫、周五無肉日、聖誕馬槽禮、漢生病友講座、二社聯合聖誕音樂會《爵對舞SONG》、聖誕舞展《迷路聖誕》、朝會報佳音、聖誕節音樂會、子夜彌撒及聖誕節天明彌撒等，透過一系列活動，迎接聖誕節的到來。

## 文藻舉辦慈善義賣園遊會 紀念聖吳甦樂精神

■文·圖／文藻外語大學公共關係室

文藻外語大學師生寒冬送暖，12月10日舉辦「慈善義賣園遊會」，全體師生挖空心思設計攤位，推出各式各樣的異國美食吸引人氣。師生最後也會將義賣盈餘，依比例捐贈社福團體做公益。

10日上午，文藻外大慈善義賣園遊會開幕式中，由國樂社、街舞社學生社團及高雄市內門區西門國小創意電音三太子表演中拉開序幕。文藻校長周守民致詞時表示，文藻從1968年第1次舉辦慈善義賣園遊會迄今，而今年也首度與聖誕燃燈禮合併舉辦。今年文藻慈善義賣園遊會主題為「盼望、共好、喜樂及分享」，每個班級也會把義賣所得捐贈慈善單位。隨後，文藻校長周守民與日間部學生會會長柯雨彤共同敲鑼，園遊會正式開始。

今年推出將近90個極富創意的攤位，全由文藻師生親自操刀設計。為了吸引買氣，學生想盡各種花招，從菜色到攤位設計，創意盡出。現場除有傳統台式小吃、原住民美食外，來自東南亞及港澳地區境外學生，擺攤賣起家鄉特色美食。現場創意異國美食攤位，包括西班牙烘蛋、德國麵包及香腸、法式吐司、泰式奶茶及印尼糯米雞肉捲等美食料理，令人看了食指大動，也吸引許多校外人士大排長龍嘗鮮。

另外，還有令人驚聲尖叫的鬼屋，夜市常見的射水球懷舊遊戲，還有日本浴衣體驗、VR遊戲體驗、夜市勾酒瓶、射氣球、手工皂及二手物品義賣等，好吃又好玩。

其中，文藻學務處生輔組，擺攤販售今年首度企畫推出的「2018文藻style專科部制服桌曆」。該桌曆是由文藻專科部學生及畢業校友，穿起文藻傳統且獨具特色的專科部制服拍攝而成。期待透過桌曆中制服形象大使的美麗影像，傳承文藻制服的精神。

聖吳甦樂會修院修女，擺攤義賣來自

各國精品，還有教職員擺攤義賣親手製作的手工皂，文藻師生獻愛心，全校總動員。另外，文藻樂齡大學學生、偏鄉小農也加入義賣衣物、農產品，大家一起在寒冬中做公益獻愛心。文藻師生也將把當日現場所得扣除成本後，捐贈有需要的慈善機構。

文藻校慶是為了紀念聖吳甦樂為信仰殉道的日子，因此，自1968年起，文藻在校慶時以慈善義賣園遊會方式，響應聖吳甦樂「扶貧濟弱」的精神，期待文藻師生拋磚引玉，以奉獻愛心及服務的方式，引領社會一股良善的風潮。文藻外大慈善義賣園遊會除了有附近社區民眾參加之外，各地校友也返校齊聚一堂奉獻愛心。文藻外大校友總會、北區及高雄市文藻校友會理事長及代表特別出席開幕式，高雄市校友會也現場設攤義賣



▲文藻外大今年首度推出「2018文藻style專科部制服桌曆」，文藻學務長陳靜珮（右一）與專科部制服形象大使（左一至三）合影。



▲文藻外大校長周守民（右）與日間部學生會會長柯雨彤（左二），於園遊會開幕式共同敲鑼。

文創商品，響應慈善活動，也一同重溫當年難忘的園遊會時光。

文藻外大數位內容應用與管理系在園遊會中，強力宣傳該系設計的一款名為「學生護盾校園安全通報APP」，歡迎

免費下載，目前為測試通報信息階段，可以參加抽獎活動，歡迎免費下載，網址：[http://c028.wzu.edu.tw/datas/upload/files/Documents/StudentShield/wenzao\\_p.pdf](http://c028.wzu.edu.tw/datas/upload/files/Documents/StudentShield/wenzao_p.pdf)。

## 聖保祿醫院居家報佳音邁入第14年

【桃園訊】「唱歌，您們繼續唱，好好聽，我還要聽！」這是臥床5年、講話有些模糊84歲張奶奶，快樂地向聖保祿居家護理所歲末關懷聖誕報佳音團隊提出的要求，成員以第3首歌及掌聲回應，讓張奶奶露出笑容，度過快樂的一天。

聖保祿醫院秉持醫療傳愛，居家護理所於每年12月聖誕節前，舉辦關懷長期臥床病患與居家護理照顧者的聖誕報佳音活動已14年了，以聖歌、禮物及祈禱，溫暖不少被探訪家庭的心。

12月5日上午8時30分，醫院專車快遞「幸福感」到3位長期臥床及1位安寧居家療護個案家中。今年因增加「安寧居家療護」服務，居家護理師成員增加1位共4位，分別是游瓊玲、陳佳鈴、張琦珍、謝舜瑜，再加上何慧芳修女、院牧部潘雪玉主任、社區醫學部吳素珠經理及公關室黃月專員組成的居家護



理所歲末聖誕報佳音團隊。謝舜瑜護理師裝扮成聖誕老人，身背禮物與糖果，散播歡樂，病人及家屬都很訝異，原來聖誕老人是居家護理師，真是漂亮的聖誕驚喜，護病互動輕鬆又有趣！

88歲的羅太太是癌症末期病人，是本院新增安寧居家療護服務收案的病人，因乳房腫瘤並已轉移至胸骨，常有前胸痛主訴，加上多年躁鬱症病史，一

日須使用4次止痛藥，喜歡有人探訪聊天。看到居家護理所歲末聖誕報佳音團隊到她家，展現燦爛笑容，忘記身體疼痛，對聖誕老公公及修女特別好奇，看到修女送禮物，主動開口向修女說「謝謝」，可愛的表情逗樂所有人。

聖保祿居家護理所負責人游瓊玲指出，聖保祿醫院居家護理服務成立於1993年，是桃園市第一家設立的居家護理所，聖誕報佳音關懷活動自2002年開始，已14年了，這關懷活動是居家護理所的特色，連續多年獲桃園市衛生局督考「特優」的肯定。目前收案190位，其中186位長期臥床3管（氣管內管、鼻胃管、導尿管）病患及4位癌症末期病人。成員都覺得很榮幸，代表院方將天主的愛傳揚，看到臥床病患的不便、家屬日夜無休的辛勞照顧，深深感受身心健康、能助人及帶給歡樂，是人生中最無價的財富。（圖／聖保祿醫院提供）

# 高雄後驛聖道明堂室外環保馬槽點燈

■文·圖/成濤

高雄後驛聖道明堂在基督普世君王節這天，堂區裡裡外外，燈火通明，五光十色，聖誕燈飾閃爍不停。聖堂外右側的環保馬槽已製作完成，點燈啟用，以迎接將臨期來到。

早在3周以前，李尚勳神父請求信友全體總動員迎接主耶穌誕生，老中青幼都動了起來。所有相關器材從儲藏室接力傳到廣場，由傳協會李金山副主席指揮，分配有關燈飾、聖誕樹、馬槽等工作，各組人員自動自發動手起來。

馬槽部分，做基座平台的弟兄很快將會議室備用大桌及幼稚園的舊桌椅接起，搬到聖堂外在側連接成展示台，並將桌腳相互連結固定，然後用細木條以黃膠帶固定桌面及四周，並用回收牛皮紙連接。展台四周以摺皺方式用木工機打在桌邊木條上，小桌重疊及天使各個周定後，再用牛皮紙在四周固定，並用細鐵絲相互連結成山石形狀。天使下方的泉水是以舊魚缸內抽水馬達接水管，由上方流在水盆內。顏色調配則使用噴漆，將深處噴黑，再將其他突出部分交替噴上綠色、黃色等，以顯示山石的層次。聖誕燈及飾品由信友裝置在馬槽兩側聖



誕樹及假山之上。晨後將堂區內盆栽移放在馬槽周邊，並將所有燈飾接在自動控制器上，每日傍晚大放光明至深夜12時自動關閉。一座美輪美奐、五光十色的環保馬槽，即呈現在聖堂大門口。

將臨期第三主日時，馬槽上噴上雪花並放置牧童小偶，3位賢士還在遠方依異星方向走來，將在主顯節當天走到馬槽朝拜聖嬰，並獻上黃金、乳香、沒藥。牧童帶著牧羊犬及羊兒宣報好消息，有牧人看到異星而驚奇，天使報喜說：「天主在天受光榮，主愛的人在世享平安。」



## 聖馬爾定醫院

## 的聖誕月 馬槽點燈放光明



【嘉義訊】迎接聖誕佳節到來，聖馬爾定醫院於12月5日舉行聖誕馬槽點燈儀式，為12月一系列的聖誕慶祝活動揭開序幕。聖馬爾定醫院早已在大廳一隅布置精美的聖誕馬槽，上午由嘉義市副市長張惠博、衛生局秘書莊美如、市議員郭文居和院長陳美惠等人共同舉行點燈儀式，祈求民眾平安喜樂。在場的民眾也開心的一同分享由員工所扮演的聖誕老公公發送的糖果和氣球，為現場增添許多溫馨的歡樂氣氛。

「點燈」本身除了代表耶穌帶來真光真愛的意義，同時也希望大家能在這麼一個愉悅歡樂的節慶裡，彼此相親相愛，一同歡笑與感恩。今年更特別由陳美惠院長親自抱著天主子的小聖嬰像進場，藉此讓民眾知道基督降生的好消息，也是要向人類表明祂無窮無盡的愛。點燈儀式先由聖詠團帶領詠唱，一首〈普天下大欣慶〉瞬間讓現場氣氛熱絡，在降福禮後，由主禮區耀邦神父與聖馬爾定醫院董事長華淑芳修女、陳美惠院長及副院長們和貴賓等人，一起覆手在象徵平安

光明的電光球上，在大家的齊聲倒數下，共同點亮代表充滿希望、愛的光明！

陳美惠院長表示，聖誕節不是只有送禮物、吃大餐，更重要的意義在於「愛」，懂得實踐，懂得分享，這才是天主要教給我們的事。聖馬爾定是醫療院所，也是一個大家庭，在這裡的寶貝們都很用心地照顧著每位病患，希望在這個充滿愛的佳節，一同祝福我們照顧的病患、民眾及每位同仁，讓溫暖的感受藉著聖誕燈的點亮散布在院區每一個角落，也感謝天主降福給我們！

最後，陳美惠院長也邀請民眾寫下祈福卡，將心願和祝福繫在聖誕樹上，祈求天主保佑與降福平安喜樂。此時，由員工裝扮的聖誕老人也驚喜地出場，拿著禮物袋分發糖果給大家，彼此互道聖誕快樂的祝福，現場洋溢著幸福氛圍。後續還有許多聖誕活動，包括：院內報佳音、傳愛義賣會、聖誕感恩彌撒等，也歡迎大家一同參與，將天主慈悲的溫暖傳遞給更多人。

(圖/聖馬爾定醫院提供)



輔仁聖博敏神學院 2018春季教友神學課程

## 人~生命的奧蹟

### 真我與天主相遇

---

**H122 聖經中的人學**

聶世平 神父  
西班牙DEUSTO大學  
神學博士候選人  
週二晚上 7:30-9:20 耕華文教院

---

**H123 宗教心理學與靈修的整合**

楊素娥 老師  
加拿大多倫多大學  
靈修學博士後研究  
週四晚上7:30-9:20 耕華文教院

---

報名：自即日起，至額滿或2018年2月10日止。  
 新生索取簡章報名；舊生劃撥完成註冊。  
 洽詢電話：(02) 2901-7270 轉507 教友課程組  
 E-Mail：fj00004@mail.fju.edu.tw  
 線上報名：請上輔仁聖博敏神學院網站/2018春季學期  
 夜間教友神學課程招生/線上報名  
<http://www.catholic.org.tw/theology/>



▲立達孩子們的夢想之一：跳山地舞。



▲立達啟能中心生日快樂



▲「2018星星右半腦的天空」畫展

# 立達啟能訓練中心慶35歲生日快樂

■文·圖／黃琪珊

在12月2日一大早，台中教區附設立達啟能訓練中心一反周末的寧靜，被暱稱為「慢兔兔」的服務對象在工作人員的帶領下，換好表演服裝並再次走位確認，就喜洋洋地迎接賓客，一起歡度35歲生日快樂！除了立達啟能訓練中心許許多多的恩人們、服務對象的家人好友們、左鄰右舍居民們都歡喜到來，社會局主任秘書廖宗候、當年籌備設立中心的耶穌聖心修女會陳立屏修女、為立達催生的聖母聖心會修會代表馬世光神父、台中教區大家長蘇耀文主教、台中教區附設身心障礙福利機構執行長李郁文等人也都前來參與盛會，為工作同仁及慢兔兔們帶來暖暖祝福。

慶祝活動由國瑞國樂社的〈嘉慶君遊台灣〉演出熱鬧展開，擅長台語講古的升玄加入，襯著樂音述說立達35年歷史與愛德服務，饒富古味的《立達是我家》演出，讓人見到在大家的陪伴下，服務對象努力發揮個人特質，第一個表演已是掌聲如雷。接下來的慢兔兔太鼓隊〈打擊男孩〉、首次粉墨登場的打擊樂團演奏〈櫻桃小丸子〉，厲害又帥氣的英姿，火力全開，專注演出，台下叫好聲不斷。這看似簡單的樂曲，為不會看譜的服務對象是很大的挑戰，在工作人員及方案治療師的帶領鼓勵下，團員們展現平時方案輔療時間學習累積的成果，也因此而找到了情緒出口與更多的自信，同時學習了團隊合作精神。

除了演奏，慢兔兔也帶來了他們的夢想——跳支山地舞，穿上了布農族傳統美麗服裝，腳踏著他們最愛的一首原住民歌曲〈我們都是一家人〉，歡樂的舞步表達了心中的快樂，也感染了在場的每一個人，無數

汗水累積而成的果實，更是感動了大家。

執行長李郁文代表立達啟能訓練中心感謝陪伴中心成長的恩人們，因著大家的鼓勵與支持，使工作人員們能多元化地培養、支持服務對象，發掘他們內在潛質，更豐富自己生命，看到孩子們一次次地突破挑戰，令人驚豔的演出與成長，就是一切辛苦最棒的回應了。

歡喜唱著〈感謝天主〉的歌聲中，恭請蘇耀文主教主主持「愛的小舖複合式咖啡廳」祝福禮，這是重新打造原來的「愛的小舖」，將單純銷售商品的店舖轉換為手作工作坊，不但可以優閒享受由「慢兔兔」店長服務的早午餐，還有慢兔兔小助教將平時努力學習的手作技能，在DIY工作坊與社區民眾互動，這裡將是一個「有愛、友善、互動」的環境，慢兔兔有機會服務大眾，社區民眾有機會更認識與了解成人心智障礙者，彼此友愛更有愛，一如蘇主教致詞時所說的：「走進這裡，不是走進機構，不是來到訓練中心，而是回到了家，有家的溫馨，更有家人彼此鼓勵、彼此包容的愛的動力。」我們聆聽聖言，誦念禱詞，接著蘇主教為小舖裡裡外外灑聖水，灑下串串天主祝福，期待來到這兒的每個人都能得到天主特別的恩典，像回到自己家中般的溫暖喜樂。

愛的小舖開張大吉，享用「慢兔兔」服務餐點同時，也欣賞立達社區居住服務對象立文在中心長廊展出的12幅畫作，安靜沈穩，不擅人際的獨行俠以1年的時間，畫出努力向前的足跡，為自己的畫作命名和敘述介紹，老師特別把他的作品集結成「2018星星右



▲升玄的台語講古：立達是我家。

半腦的天空」，作為今年義賣的重點作品，來鼓勵這顆慢慢打開內心，與人接觸的星星。

走過35年，感謝天主無時無刻的照拂，感謝每一位恩人朋友的支持打氣，使立達啟能訓練中心的工作人員和服務對象更有力量迎接新的挑戰，邁向下一個服務里程碑，更切願「複合式愛的小舖」成為慢兔兔展現學習成效的舞台，帶給社會大眾生命教育，藉以體會生命不同的價值及意義，在愛與包容中一起學習，一起成長。

## 立達訓練啟能中心

地址：台中市學士路267號  
電話：04-2202-8888

# 愛在偏鄉 聖馬爾定醫院獲第13屆原曙獎



▲陳美惠院長代表聖馬爾定醫院領原曙獎

【嘉義訊】原住民族委員會為表揚長期推動原住民社會工作及對於原住民族社會福利、健康醫療、教育文化語言、經濟發展、環境科技及公共事務等領域有卓越貢獻之人士及團體，於11月25日上午假國立台

灣大學物理學系國際會議廳舉辦「原曙獎暨原住民族社會工作績優人員及團體表揚典禮」。天主教聖馬爾定醫院獲選「健康醫療類」傑出成就團體獎，由聖馬爾定醫院大家長陳美惠院長出席代表領獎。

原曙獎共分六大類別，針對社會福利、健康醫療、教育文化語言、經濟發展、環境科技及公共事務發展與推動原住民社會工作不餘遺力達10年以上，有直接顯著貢獻並有具體優良事蹟者。採原住民與非原住民之傑出成就分個人與團體獎，以及終生貢獻獎，由主任委員夷將·拔路兒Icyang·Parod親自出席表揚典禮，共有14名有功人士及5個有功團體獲此殊榮，藉此表彰其對原住民族社會之貢獻。

天主教聖馬爾定醫院自1998年開始，設立全國第一個山地鄉全年無休、24小時醫師駐診的醫療站，迄今快20年，藉由各專科醫師、社工師、社區營造員、護理人員等相關領域專業人員組成阿里山醫療團隊，深入社區融入居民的生活，並整合各項資源共同推動部落多元化、創新又具活力的健康促進活動。從衛生保健教育、慢性病個案疾病管理、長青活力站、社區營

造健康促進等，在阿里山架構起全面性的醫療照護網絡，旨在提升阿里山居民健康及醫療品質。

除了醫護與健康促進的主要照護外，山區居民的福祉也是我們重視的一環，為關懷協助弱勢對象與經濟貧困的民眾，更成立中華聖母基金會、黃丁紀念社會福利慈善事業基金會與阿里山山地醫療基金，募集各界愛心、善款、物資，提供需要者醫療補助、急難救助等；也提供設籍在嘉義縣竹崎鄉、梅山鄉、番路鄉、中埔鄉、大埔鄉的民眾在阿里山醫療站就診者，享有特定優免福利。

聖馬爾定醫院陳美惠院長表示，山區醫療的不便往往不是我們所能想像的，遇到急症更是刻不容緩，若是受到地緣交通、車程路途等影響，小病延誤成大病後果不堪設想，如何做到救急、預防，將正確的醫療觀念知識傳給他們，這是我們一直以來所努力的方向。阿里山醫療團隊不僅實現了本院「把愛送上山」的理想，也如原曙獎的象徵意義一樣：為原住民族社會帶來光明與希望。

(圖／聖馬爾定醫院提供)

### 天主教友誼教友中心 誠徵青年牧靈人員

這是一個為天主教『社會青年』服務的團體  
歡迎有心服務在職青年的你一起加入。

- 1. 35歲以下，大學畢業。
  - 2. 天主教教友，有堅定的信仰，具牧靈精神
  - 3. 與人有良好的互動，有成熟的人際關係。
- 歡迎你與我們聯絡！

聯絡方式：02-2314-1833  
0937-047-348歐神父

### 天主教監獄服務社

一、支援本社工作之方法：  
▲為工作人員及受刑人祈禱  
▲申請為社員或榮譽社員  
▲捐款(抵稅)支援工作人員訓練及各教區入監教化

二、劃撥帳號：一三三四四七八〇

戶名：洪山川總主教

三、詢問電話：(02)二七三九二〇二〇

詢問人：洪妙如秘書

地址：台北市樂利路94號

「我在監裡，你們來探望了我」(瑪廿五，36)



### 教友殯葬事宜 諮詢

親人臨終時請勿慌亂  
放心交由我們來協助  
最低的收費優惠教友  
最佳的服務讓您肯定

歡迎洽詢 **墓園、納骨塔** 預購選擇

24小時服務電話：0800-509-009  
牛震野弟兄(聖名鮑思高) 竭誠為您服務

### 恩泰 生命禮儀

新店耕莘醫院 安康院區 永和分院  
特約禮儀服務公司  
歡迎教友洽詢  
天主教 專業禮儀服務

安心託付

服務各種喪禮 專業土塔 專業服務 真誠服務

項目教辦 宗承諮 務葬 禮儀業 葬位 火墓 葬園

※台北市民政局評鑑優良廠商※  
24H免費諮詢服務：02-22192245, 02-22190325

主內：朱強明弟兄 邱秀蘭姐妹 竭誠服務  
0939-010-273 0928-807-150

### itai 一太電腦馬桶座 改變您的生活

淨水過濾器 淨化水質、健康升級  
3段式 暖座控制、水溫調整 全方位的舒適體驗  
人體感應 直覺感應、節能環保  
5段式 暖風烘乾、噴嘴水壓調節 熱呼呼的極致感受

ET-FDB300S/RT 含稅、含運 ~天主教周報獨享~ 免費到府安裝服務!

**超低價\$6990**

毅太企業股份有限公司 總公司地址：基隆市大武崙工業區武訓街51號 洽詢專線：0800-042-111

### 完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 → 技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

★選擇安全的防治方法

檢討修正後以最經濟的防治方法

工廠、教堂、大樓 防蟻、鼠系統環境企劃

服務專線：(02)2555-6474

THE SERVICE CO. FAX: (02)2558-2784 E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

### 天主教若瑟醫療財團法人若瑟醫院(428床區域教學醫院)

全院通過ISO9001驗證 通過高齡友善及健康促進醫院認證

●學術論文獎勵優渥 ●福利制度佳 ●生活機能佳、交通便利(鄰近雲林高鐵站)

#### 一、主治醫師

(一) 兒科系：新生兒、小兒胸腔科、小兒風濕免疫科、小兒感染科、小兒科

(二) 內科系：腎臟內科、肝膽腸胃科、心臟內科、新陳代謝科、感染科

(三) 外科系：一般外科、神經外科、整形外科、大腸直腸外科

(四) 其他科系：牙科、急診醫學科、婦產科、放射科、皮膚科、耳鼻喉科、家庭醫學科

●保障底薪及優渥提成制度，具部定教職者尤佳。

#### 二、內科、急診專科護理師、病房護理人員、藥師、醫事檢驗師、語言治療師、院聘照顧服務員

有意者請備履歷及相關資料寄至本院人力資源室或e-mail均可。

本院院址：632 雲林縣虎尾鎮新生路74號  
聯絡電話：(05) 6337333 轉 2268 楊小姐  
e-mail: welcome@mail.stjoho.org.tw

竭誠歡迎優秀的您，加入本院醫療團隊 全權性、真愛人、常喜樂

【溫馨平安夜】 12月24日(日)  
18:30 聖誕聯歡晚會  
19:45 感恩祭典  
21:00 聖誕雞尾酒會

【歡樂跨年夜】 12月31日(日)  
20:00 好片欣賞  
22:00 跨年泰澤祈禱  
23:00 跨年雞尾酒會  
00:00 煙火秀 Time

【一月答覆真道】柯士達神父  
《基督宗教中的聖母瑪利亞》  
01/10~01/31 每週三晚間 7:30~9:30  
(1)聖經中的聖母 (2)教會禮儀中的聖母  
(3)天主教傳統中的聖母 (4)藝術中的聖母  
\*欲參加者請提前來電報名!

【婚前工作坊】走向紅毯的另一端~婚前準備  
未婚情侶隨時報名登記，三對即可安排上課

活動詳情與報名請洽--台北天主教教友中心 (02)2314-1833  
台北市中山北路一段二號八樓 FB 社團:台北天主教教友中心

### 天品山莊

基督信仰 最美天家

敬邀教會野外禮拜 小組團契、退修會免費租借場地

新北市三峽區添福里添福13-21號  
24H服務專線：(02) 2672-8822 股票代號 6199

### 專辦 監護工 幫傭 勞工

是您24小時全天候的最佳好幫手

您擔心家中小孩、老人或病患沒人照顧 及家事沒人幫忙，您能安心去上班嗎？

通國、台、英語 不適用免費替換

每月只要17000元 一天只要566元

一通電話全省服務 電話及諮詢服務

誼富國際有限公司(許可證字號1884) 新北市中和區中和路232號6樓之4  
總監:莫英庭(聖名:雅各伯) 專線:0932-197-628、(02)2927-0039

### 台北總教區牧靈福傳處 徵才啟事

招募對象：上班族。  
學歷：大學畢業。  
工作經歷：一年以上。  
工作經驗：  
1.活動之企劃與執行。  
2.簡易DM、小手冊、海報設計經驗。  
3.演奏樂器之經驗。

工作地點：台北總教區牧靈福傳處  
洽詢窗口：02-2737-1311 陸小姐  
E-mail: a8192518@gmail.com

# 聖母軍台灣分團常年大會 喜樂共融

文／黃雙蓮 圖／張秀英



聖母軍台灣分團12月2日搭乘3輛遊覽車載著90多位聖母軍團員展開一年一度的常年大會，家庭之后支團神師穆希聖神父隨行。團長貞瑪姊領隊，因貞瑪感冒失聲，少了她機智的笑語，車廂裡安安靜靜。坐在舒服的車廂上，車外陽光燦爛，暫時離開陰濕的台北，開始迎向喜樂共融的常年大會。在《方濟杜福傳》中也提到，常年大會是大家完全休息的一天。

由於宜蘭寒溪靈醫會支團的姊妹被GPS引導錯了，所以延後到達新竹主教座堂，但仍受到新竹教區宗徒之后區團孫自強團長及姊妹們的熱情歡迎。這天正好是首周六，大會安排敬禮聖母無玷聖心彌撒，由穆希聖神父主禮，鳳蘋姊讀經服務。彌撒報告事項時，將聖母小祭台移至中央，貞瑪團長介紹各支團，好像把大家帶到聖母跟前，請聖母和大家同樂。神師帶領念連貫經及閉會後，就到活動中心進行同樂會。

智慧之后支團第1個上台，表演準備了數月的〈採茶舞〉及子孫同堂的〈鳳陽花鼓〉，耳熟能詳的民族風音樂及長幼同台演出，令人感動。第2個是寒溪靈醫會支團姊妹的原住民歌舞，表演〈祝福歌〉及〈歡樂歌〉；天籟之音及自然

流露的舞姿都是無人可及的。之後是穿戴羽毛、十分活潑的法蒂瑪聖母及和平之后兄妹的帶動動唱：〈我們都是一家人〉及〈小蘋果〉。令大家驚喜的是穆神父和新竹教區大家長李克勉主教也上台和大家一起跳、一起動。貞瑪團長有趣地介紹今天有兩位神長微服出巡，一位是李主教，一位是陳副總統夫人鳳蘋姊。鳳蘋姊還帶領大家為貞瑪姊念〈聖母經〉，求主耶穌早日治癒她。

大家顯然都準備了拿手的好節目，後半場由救世之母支團唱出動聽的〈請求瑪利亞〉及〈奇異恩典〉，台上台上有很美的和音。家庭之后由穆神父帶領用安格濃（一種印尼樂器）表演〈如塵切慕溪水〉，及著名的印尼民謠〈孟格拉索羅〉（印尼最大的河）。由於安格濃是一整組的樂器，8、9人同時表演，只有到印尼欣賞過的人才見識過；穆神父唱得美，樂器表演得真好，太讚了。團長貞瑪姊精神一下子好了，帶大家做動肩運動，還不忘鼓勵今天沒準備好節目的支團，可即日開始準備節目明年上台一搏。大家欣喜地得到李主教的降福，結束了早上的活動。

車行香山、竹南途中，遼闊的濕地毗鄰台灣海峽；風力發電的白色大風車、

沿海岸整齊的木造步道，景色宜人。在西濱路上的「老鍋米粉」吃中餐及體驗手作米粉。大家能做的是後半段分裝、烘乾、裝袋，看來不久這部分也會被

## 通功代禱

耶穌會會士  
高照民神父 (Fr.  
Christian Cochini,  
S.J.)，慟於主曆  
2017年11月27日  
凌晨4時40分，  
於中國福州蒙  
主恩召。距生於  
1929年4月8日，享壽88歲。



謹擇於2017年12月22日（周五）晚間  
7時30分在台北聖家堂舉行追思彌撒。  
敬請神長、主內弟兄姊妹及生前好  
友撥冗參禮，並請主前代禱。懇辭花籃  
花圈。

耶穌會中華省  
會長 李驊 啟  
主曆2017年12月6日

機器取代。我們還參觀了米粉博物館，導覽員介紹新竹的雨天少，一年200多天有風，秋冬的九降風，讓米粉半天即乾，成了新竹有名的特產。

最後的行程是去南寮漁港。下了車，穿過防風的樹林，第一次看到迎風搖擺的葉片多麼的大且厚。海邊風勢強勁，有大片空地及草地，賣風箏的攤位不少，白天時，看海、放風箏、吃海鮮，真好。我們在賣場閒逛，離開時，晚霞滿天。南寮漁港出來很快上了高速公路，告別了美麗的田野、低海拔山丘和遠方櫛鱗交錯的大樓。一年一度的常年大會旅遊圓滿結束，大家整裝待發，迎向新的一年。

第一家榮獲ISO 9002 國際品質認證殯葬業者 連續三十年榮獲政府公墓評鑑特優首獎



### 我們理想中的天堂~金寶山



玫瑰園藝術品實景

大地墓園 精做塔位 生前契約 禮儀服務

業務洽詢、生前契約

禮俗諮詢、臨終服務

0800-896-896

0800-044-044

服務處 / 台北市建國北路三段96號

網址 / www.memory.com.tw





▲洪山川總主教為Maria Hilda授洗，引領小羊歸主棧。



▲曾若瑟神父回娘家，勸勉大家默觀聖言，領受智慧。



▲真理電台鍾瑪竇主任（左）與天主教之聲蘇誌郎理事長（右）也前來道賀，與朴圭雨神父合影。



▲善牧會修女和本文作者與受洗的Maria Hilda和領聖體的Jenny合影，並恭賀她們。

## 歡慶北投聖高隆邦堂50周年堂慶

文·圖/劉鍾秀

從11月25日早上9時到下午4時，我們歡慶北投聖高隆邦堂50周年。雖然天氣陰冷又下著細雨，但絡繹不絕的人潮擠滿了教堂，有300多位的教內外朋友及修女們參加。真理電台鍾瑪竇主任及天主教之聲蘇誌郎理事長也前來道賀。彌撒前石牌堂、天母堂、北投堂的聖詠團先暖場，美妙的歌聲，一定苦練了一段時間。

堂慶彌撒由洪山川總主教主禮，7位神父共祭；包括北投堂主任司鐸朴圭雨神父及台北四鐸區的文雅德神父、郭潔麟神父、曾若瑟神父、柳學文神父和韓國來的崔基攝及金在元兩位神父。洪總主教講道時說，自己的聖召與今天的福音有關：「手扶著犁而往後看的，不適於天主的國。」（路9:61）。當時要去菲律賓學哲學，媽媽不捨，問他是否能不去。洪總主教說，如果留下來並不快樂，但去很快樂，要如何選擇呢？媽媽沒有堅持，並說「你就去吧！」如此，最終走上了修道之路。堅持，就是見證對天主不離不棄。洪總主教問大家：「你們把天主的優先順序排到第幾位？」

朴神父歡迎大家，並以主人的身分邀請神父們講幾句話。曾神父以回娘家的心情說了幾句勸勉大家的話：「默觀祈禱是更好未來的重要因素。默，不用口。觀，不用想。因此在默觀聖言，可以得到上主的無限智慧、無限自由、絕對愛德，最強與圓滿經驗。」他笑著說所謂「回娘家」，就是意味著不要常常回來。今天50周年慶，有一位新領洗教友Maria Hilda，另有12位領受堅振聖事，大家都很高興。真是歡樂的一天，被主祝福的一天。

北投聖高隆邦堂用地原為南京教區旅台神父們於50年前籌資購置，當時預定成立天主教小學，後因計畫改變，於主曆1967年興建為聖堂。為感念奧地利「聖高隆邦堂」教友們的大力捐助，本堂命名為「聖高隆邦堂」，且兩堂締結為姊妹堂。

主曆2000年，台北總教區開始為老舊損壞的教堂內外重新整修，為結合北投特有的景觀，以「心靈溫泉」為主題，磁磚壁畫、戶外階梯廣場、停車場等設施，使得北投聖高隆邦堂煥然一新，別具特色。全部工程於2003年10月22日完成。

北投聖高隆邦堂的主保是愛爾蘭人（543-655



▲堂慶當天首次舉行明供聖體泰澤祈禱



▲朴圭雨神父帶領大家朝拜耶穌聖體

A.D.)，約在主曆580年率領12位同伴到歐洲傳福音，並建立了4所大修院，召集了數以百計的會士及帶領數以萬計的信眾歸依。主保聖高隆邦肯吃苦耐勞、信德堅定、很能講道，且還能治病。他對歐洲大陸教會兩大重要影響：第一為引進了愛爾蘭的規矩，採用秘密和經常性的告解（以前歐洲大陸採用公開儀式告解，且一生只有一次）。第二是往落後及危險的地方去傳福音，承受福傳上的苦難。

本堂於1967年建堂以來共有8位主任司鐸：1967-1984吳至德（已過世）、1984-1991徐熙光、1991-1999董志山（已過世）、1999-2006武裕州、2006-2007鄭在敦、2007-2009柯利民、2009-2013曾若瑟、2013-2017現任朴圭雨神父。每一位神父各具特色，神學造詣都很高深。前3位神父為從大陸來台的中國神父，在初創期費心費力推廣福傳，他們有深厚的國學知識，擔任過中學及大學的校長；後3位則為越南籍、韓國籍及菲律賓籍的神父。教友們在不同的神父牧養中，學習到耶穌謙虛、忍耐的精神。越南籍的武神父每年聖誕節的馬槽做得真好，真是遠近馳名；韓國籍的鄭神父把韓國人的認真、守紀律、愛整潔的好習慣發揮得淋漓盡致；菲律賓籍的柯神父則使青年們有很大的凝聚力；前任曾若瑟神父大力推動默觀祈禱，帶給我們神修的最高境界。現任朴神父則是台北總教區福傳領洗第一名的保持者，目前堂區推動24小時明供聖體，積極地成立7個團的聖母軍、聖召後援會、煉靈會，使教堂裡的老、中、青、少成為一家人。經由北投堂所有本

堂神父們的努力，在這50年間，總共受洗人數為2670人。真是可喜可賀！

北投堂在溫泉區，是一間心靈溫泉的教堂。潘家駿神父對北投堂的設計讚美有加，因在空間規畫上，營造出非常適宜敬拜的環境。其中「水的設計」：圍繞教堂一圈的流水，表達出漂浮在世海之間的教會，如同一艘滿載朝聖客的船舶，不斷駛向天國彼岸。聖所祭台後方的一整面玻璃牆，巧妙設計了世界與我們的關係。我們要帶著天主的恩寵向外福傳。這面玻璃牆，不僅堂內的教友可以看到十字架上耶穌的祭獻，也讓外教人看到耶穌的受死是為了全人類。

彌撒後大家一起吃教友們親手做的佳餚，豐富、可口又衛生，也包含了教友們滿滿的愛。飯後進行精彩的團康表演，有舞蹈、歌唱、兒童聖經故事話劇、薩克斯風吹奏等節目。大家休息片刻，菲律賓教友布置場地後，舉行了第一次的明供聖體泰澤祈禱，教友們深深感動，為堂慶畫下慶祝活動完美的句點。以後每月第4周六下午3時至4時將固定舉行明供聖體泰澤祈禱，歡迎大家來參與，享受與主交心的時刻。

這次堂慶是北投堂所有教友們同心合意，共同努力的成果。正如聖保祿說：「天主使一切協助那些愛祂的人，就是那些按祂的旨意蒙召的人獲得益處。」當天，所有參與者都獲得朴神父準備50周年的特刊及精美的聖體光當做禮物，以表達我們的心意。願我們天主子女藉著生活聖言，更要讓基督作我們生命之王。要知道「手扶著犁而往後看的，不適於天主的國。」



98-04-43-04 郵政劃撥儲金存款單	
帳號 50082177	金額 億 千 萬 佰 萬 拾 萬 萬 仟 佰 拾 元 1200
通訊欄 (限與本次存款有關事項)	
收款戶名	財團法人天主教會台北教區
寄款人	
姓名	
地址	
電話	
經辦郵局收款戳	
虛線內備供機器印錄用請勿填寫	

# 我要訂報 福音宣報



▲葉勝男總主教為長者受洗，成為主棧的小羊。  
▲法蒂瑪聖母顯現100年，聖母態像巡禮到孝愛仁愛之家。



▲湯一煌神父(右)為長者受洗，全家都歡喜參與，給予滿滿的祝福。



▲在孝愛仁愛之家服務團隊的良好照顧與陪伴之下，帶長者到萬金聖母聖殿朝聖，讓神父施行病人傅油聖事。



▲2015年8月19日在俗道明會發願禮，溫馨隆重，感人至深。  
▼老街小舖讓長者們有個好地方小聚，說說笑笑，溫暖進補。

# 孝愛仁愛之家45周年慶 暖陽長照 讓愛飛翔

## 劃時代的先鋒，承先啟後

天主教孝愛仁愛之家於1972年6月正式成立，為無依及需要照顧之長者提供安養服務。起初設立時僅可收容60位長者，1989年5月因應老年照顧人口需求，興建道明樓並增設護理所，安置照顧增加為125床，直到2011年再度申請增床總床數為144床位。目前機構實際收容132位，當中有公費、自費安養及養護長者，除此之外，本家也自費照顧安置收容無依靠、無家屬及無社會福利補助之長者。

除機構照顧外，孝愛仁愛之家早在12年前自發性開始外展服務。2006年間，開始送愛心便當，對外延伸服務；2011年間，增加居家服務業務，由照服員到家中服務長者；2015年底，承接屏東縣府委託到宅沐浴服務，在今年初，我們再增添一項家庭照顧者支持服務據點。我們深知有更多的長者是住在社區中，無法享有更多持續密集的照顧。因此，孝愛仁愛之家現今工作人員破百人，有專業工作團隊，現今仍不斷持續回應時代之照顧需求。

## 住在天堂前院

孝愛仁愛之家在潮州鎮內，有良好的生活機能，因著欣逢45周年，在年初規畫庭園整修，將閒置之後院修整，方便長者休憩、活動之空間，以提升老人生活照顧相對品質，也回應長照及永續經營之重要發展。歷經半年時光，占地1.28公頃，將近一半的戶外公共區域，三分之一的全新庭園，座落園中安奉法蒂瑪聖母態像，使得長者及工作人員在生活中及工作時身心靈得以安適。

主任徐嘉雯修女，一直期望讓老人家有個安全美麗的散步花園，正如1997年劉志強翁在孝愛仁愛之家的銀慶特刊時所寫的文章，真心地說：「我住在天堂的前院……。」然而在初期對老人必要照顧之心，對時代訊息有了使命性的實踐；45年後孝愛仁愛之家接軌新的長照政策，更得以落實朝老人服務園區，為服務高齡社會及機構永續經營而努力。

我們在原有的工作基礎上發展，深入在個案的服務中。近年來我們關注長者身、心、靈之平衡，我們重視生活照顧、休閒品質、靈性關懷及末期照顧。

## 溫暖飄香～社區送餐服務

孝愛仁愛之家主任徐嘉雯修女說，送餐服務的緣起，2006年前安老院辦園遊會，邀請社區老人參加，結果來的人很少，但是我們準備了很多食物，只好打包分送給附近有需要的人，發現潮州鎮上有不少獨居老人，從此開啟愛心送餐服務。這項服務不只提供65歲以上老人營養餐食，也包含65歲以下身心障礙者，將原本送餐範圍從潮州鎮擴展到鄰近鄉鎮，包括潮州、坎頂、萬巒、內埔、新埤、來義、竹田等，共有7個鄉鎮，每天要送出餐盒及愛心送餐共計102戶的午餐。孝愛仁愛之家負責送餐20位志工，每周有5天風雨



▲孝愛仁愛之家是個愛的大家庭，大家在同心中，得享天主的愛與恩寵。

無阻地送愛，菜色每日不同，由營養師調配菜單，在高品質的廚房製作供應，送出去的餐盒和安老院的食物一樣，為的是希望孝愛仁愛之家所服務的長者，都能吃到均衡營養的餐食。主責孫千惠社工說，她每天和長者吃同樣的餐食，隨時掌握餐食問題，當有長者反應時，便可馬上解決問題，且會定期訪視這7個鄉鎮的獨居老人及身心障礙者，瞭解他們用餐情況及對於餐食的滿意度，期待藉由關懷問安及定期家訪，評估、協助其日常生活、陪伴服務或資源連結等需求，使之獲得妥善照顧、促進生活品質。

將便當送到獨居長者及身心障礙者的手中，關懷問候長輩們，他們也將志工當朋友會向志工表達感謝，與志工說說話，談自己的今日心情，或小小抱怨一下生活的不便，或精神上的失意，讓長者的情緒有一個出口，我們提供的服務不僅讓長輩們吃到熱騰騰的便當，同時亦能感受到志工溫暖的關懷。



▲到宅沐浴服務，人人說讚，長輩開心，家屬放心，志工們也暖心。

出口，我們提供的服務不僅讓長輩們吃到熱騰騰的便當，同時亦能感受到志工溫暖的關懷。

## 澡到幸福～到宅沐浴服務

2015年底，孝愛仁愛之家接受委託，衛生福利部社會及家庭署補助「到宅沐浴車」之後，開始了屏東18個鄉鎮的服務，最遠到屏東南端墾丁和牡丹，開車來回要4至6小時，只為協助重度臥床失能的長輩能夠好好泡一次澡，泡澡的過程大約要花費兩小時，過程雖然勞累，但看見被服務的長輩及家屬的開心的笑容，讓沐浴車團隊覺得再怎麼辛苦也值得。

孝愛仁愛之家到宅沐浴車團隊共有3人，成員包括：護理師鄭秀滿、照服員王莉綺、操作員邱比特。護理師鄭秀滿說，他們接到家屬的預約電話，安排時間開



▲到宅沐浴服務團隊合作無間，讓接受服務者備感舒適。



▲到醫院探聖住院的長者，祝福老人家身心平安。

車過去，到達後開始組裝浴缸，放好最合適的水溫，還請家屬確認一下，再把長者放入浴缸，蓋上浴巾，才輕柔地為老人清洗，顧到老人家的尊嚴與隱私權，也避免家屬尷尬。洗完澡，老人或病人常因身體舒適而開心，家屬也感動得熱淚盈眶，連聲說感謝。有的家屬打電話給沐浴團隊，說老人常夜間睡不安穩而躁動，洗了澡那晚睡通常都睡得很香甜，接連幾日也好眠，非常感恩。

有位在佳冬的30歲年輕人，因車禍成了植物人，他50歲的母親沒力氣翻動體重80公斤的兒子，因為是低收入戶可申請居家服務，但沒辦法幫他洗澡。孝愛仁愛之家的到宅沐浴車兩周一次去他家，洗過澡後，他背部肌肉放鬆，身體漸漸柔軟，可以移到輪椅上坐一會兒，或由居服員協助推他出門走走。鄭秀滿鼓勵他的母親，要增加他對外界的刺激，偶爾他會眨眼睛互動，他母親很感動。

照服員王莉綺說，她原本從事餐飲業，一年365天忙不停，因女兒的一句話而轉行，受訓邊做邊學，工作了兩年，護理師鄭秀滿鼓勵她在職進修，今年9月成為社工系新生，將往安寧療護的專業方向學習。

另一位操作員邱比特，是25歲的帥哥，他21歲就完兵役到孝愛仁愛之家，內向細膩的他照顧老人非常有耐心，總是輕聲細語，很受老人歡迎，今年更接受屏東縣府表揚模範照服員，是原鄉之光。鄭秀滿在孝愛工作8年了，她很喜欢這裡有家的感覺。她總是跟沐浴車團隊的「家人們」加油打氣，鼓勵他們努力學習新知，用愛心、細心、耐心尊重及關懷長輩。

## 居家服務的服務心意

曾奶奶是長照中心派案，也是我踏入居服的第1位個案。她的孫女轉述奶奶有胃潰瘍、平時有顫抖及睡眠障礙現象，因年邁及雙下肢乏力，行動略受限，經常出現暈車情形，所以申請居家服務，給予送餐及陪同運動。其實，看起來在服務上沒有太大的困難，當我帶居服員去認識奶奶及熟悉環境時，我感受到奶奶的喜樂，因為孫子早上出門上課後，就只有奶奶一個人在家，所以，她看到我們很開心，她牽著居服員的手，帶著我們四處介紹環境，環境看完

後，又帶我們到前門廊坐搖搖椅，這時我跟奶奶說明服務內容及服務時間，奶奶回應：「只要有人陪我說說話，我就很滿意了。」此時居服員馬上回應：「那我煮飯炒菜時，妳要坐在餐廳跟我說話喔！」奶奶笑著說：「那一定要的啊！因為我牙齒不好，希望飯菜要煮爛一點。」

每個月的電話及每3個月的家訪，平常去那服務區訪視其他的長者時，我也會順便去奶奶家探訪；每次奶奶都很開心地迎接我，帶著我到前門廊坐搖搖椅聊天，奶奶說我們的居服員很棒，煮的食物很好吃，而且她都咬得動，很感謝我們的服務。我的內心充滿著平安，因為我們的服務讓長者很滿意，而且看到長者展露笑容，是一件很幸福的事。

## 集分享和關顧的老街小舖～長者的日常休閒

下午2時，工作人員美英和志工慧玲準備著老街小舖開張。慧玲拿出滷好的牛肉，熟練地切塊，曾是安泰醫院餐廳主廚的她，煮碗牛肉湯還真是「牛刀小試」，但這碗牛肉湯完全顛覆平常作法，必須依著長者的身體狀況而應變料理：這邊得把牛肉燉軟、切丁；那邊要把湯頭放淡又不失口感，完全客製化的煮食，這些都了然於慧玲的巧手慧心中。

3時整，吳爺爺自行轉動輪椅，選定慣常的位子：來碗牛肉湯！慧玲小心端著熱湯，這是為糖尿病爺爺專屬的料理，她囑咐爺爺要慢慢喝，別燙著了，溫柔的語氣就像女兒關懷著父親，吳爺爺輕輕地舀著湯，緩緩地送入口，身為一個中醫師，他深知食療的重要，每日來老街小舖喝一碗牛肉湯，是他固定的作息，幾年下來，這營養補給確實讓他氣色越來越好，精神愈加健朗。

照服員推著四妹奶奶也來到老街小舖，她點了一碗餛飩細麵，重口味的她，對這清淡的湯頭肯定是不滿意的，但工作人員總哄著、勸著她，就這樣也吃完了點心。說起四妹奶奶，她可是老街小舖發想的關鍵人物之一。當年一手好廚藝的她，和幾個身懷絕技的家民、志工，就著小火爐自行煮些懷舊美食，滿足自己的味蕾也分享其他夥伴，沒想到，這番善心美意竟成



▲談心時刻，讓愛流轉，讓長者的情緒有個出口。



為老街小舖的緣起，更沒想到這小舖如今是孝愛仁愛之家的特色據點，除了提供住民飲食小吃的選擇，也是家屬聚會場所，有時還充當臨時的開會場地。此刻，拿平板看陸劇的阿嬤，躺按摩椅享受著的阿公，聽音樂的爺爺，都在午後聚集於此，寒暄交誼。

遠遠的陳增宏阿公駕著電動車叨叨念的進來，轉了一圈又出去，又進來，老陶天喜在10公尺的距離內跟著主人進出，美英問著：「阿公你要買東西嗎？」阿公氣惱的說：「午覺醒來，鞋子進了一隻，怎麼找都找不到。」阿公左腳穿著黑色功夫鞋，右腳，「我要買一雙拖鞋啦！」阿公選定了樣式，美英目測著阿公的腳，從櫃裡拿出鞋試穿，實果！完全合腳。阿公很滿意，從腰袋裡掏出皺巴巴的信封，將裡頭的大鈔、小鈔、零錢全都交給美英，美英從中點出120元，仔細跟阿公核對確認後，再將餘款妥善整理好放入信封袋交還給阿公。一場公道、安心的交易在老街小舖裡完美行進著。阿公駕著電動車繼續四處雲遊，天喜有默契的在適當距離守護著阿公。事實上，在這愛的大家庭裡，有默契地守護著阿公的豈只天喜啊！

孝愛仁愛之家的老員工王爸一進小舖，吳爺爺即刻招呼：「來！坐下，我請您吃碗牛肉麵。」豪氣熱情，王爸笑容滿面，老友一般開話家常……誰說在安養住所就不能宴請好友？春玉阿嬤正提著一袋飲料、點心要去宴請2樓歌唱班的歌友們呢！更常有安養的長者或志工們自掏腰包請餐護長者嚐嚐小點心，這人情味隨著菜香味，在小舖裡飄散……

副主任王淑君表示，多年的照護經驗，讓我們深深體會長照機構除了提供養老、護理、終老的服務外，更應關懷到每個人的「生活價值」，舉凡一般的社交活動、自主經濟活動、服務貢獻等在需求，都被重視，並得以流暢展現，讓生命品質在活著的每一刻都是燦爛的。這個理念在徐主任、社工、家民、志工及所有員工的推動下，於2011年規畫出「動態生活方案」，老街小舖就是方案之一。

我們把早年台灣社會「柑仔店」的概念帶進來，使用懷舊復古的設計，讓照護的色彩淡些，加入休閒趣味的元素，營造出逛街消費的氛圍。這裡有美食、零嘴、日常用品，除了提供便利之外，更提供自主、交誼、創新、合作、分享的精神生活價值；6年下來，老街小舖沒有所謂的營運利潤，但長者是們（尤其是安養的長輩）川流其中、樂在其中，這是小舖的最大盈餘。我們確信孝愛仁愛之家「以人為本，以愛連結」的精神在這裡得到最溫暖的應證。

(文轉14版)



▲陳建仁副總統伉儷蒞臨孝愛仁愛之家，與葉勝男總主教及全體「家人」歡喜合影，一起見證這愛的大家庭。



▲法蒂瑪聖母態像巡禮到孝愛仁愛之家時，大家欣喜相迎。



▲戶外拜苦路，長者們認真地參與，信仰使身心靈平安。



▲欣逢聖誕節，長者們粉墨登場，用心搬演聖誕福音劇。



▲陪伴長者的「心」，就像兒女侍親。



▲長青學苑繪畫班讓大家一展創意，玩得不亦樂乎！



▲長青學苑繪畫班成果有目共睹，老師也深受感動。



▲李炳成弟兄每月1次信仰講座，堅定信德。

(文接13版)

### 流金歲月~彩繪人生

■ 桑慧慈老師

冬陽透過窗櫺，銀閃閃的灑在花白的髮間，阿公阿婆們拿著彩筆專心作畫，老師方才示範的技法很重要，能不能做到實在不用太罣礙，一生歷經風霜，飽受各種喜怒哀樂之後，此刻能寧靜地享受色彩之美，運筆之妙，能不說是一種恩寵嗎？

#### 天主的大能大愛

這群受寵的阿公阿婆們是住在孝愛仁愛之家的家民以及社區的長者。修女們的心願上達天聽，天主將祂的大能大愛化作千雙萬隻克服困難的手，以及一顆顆勇於承擔的心，長青學苑繪畫班就在老師和所有員工的筆路藍縷下，犁出了一畝田。

孝愛仁愛之家在1996年成立繪畫班，並提供簡易的畫具顏料，學員10人。年齡介於65-90歲。每周1小時，由美術系畢業的傅曹冀玲老師指導；同年，也響應政府的樂齡計畫，將繪畫班納入課程之一，開放招收社區的長者，並在萬福樓1樓設置藝術畫廊，展出學員作品。

20餘年來，學員從院內的家民擴大到社區的長者；從室內作畫到戶外寫生；從單純畫畫到聽講座、看展覽；從孝愛藝術畫廊到海外參展；從一張畫作到桌曆及明信片，更獲獎無數……一切超乎想像的可能，都一一發生，除了天主的大能大愛，我們還能說什麼？

#### 初心與被肯定的喜悅

徐主任說：「當年，資源好匱乏啊！我們一直希望能給住民們多一些休閒活動，不只是打發時間，是要讓老人家有學習、有成長、有樂趣的活動。天主就送來了天使冀玲，青春洋溢的老師帶著銀絲白髮的學生，就這樣一路畫下來。沒想到，那一年從頭開始學畫的劉志強就得到了朱銘文教基金會長青藝術創作比賽的大師獎，許金玉、曾淑媛、繆舜英3人獲頒入選獎，好像天主在給我們打氣加油。我們卯盡全力，配合支援每一次活動，一定要盛重熱鬧，就是要讓長者開開心心，歡歡喜喜。」

#### 交會時互放的光亮

繪畫班有今天的成果，傅曹冀玲老師是其中的靈魂

人物。「因為感動。」冀玲老師回憶起當年：「徐宛中社工為了幫老人家找個教畫畫的老師，頂著烈日，在人生地不熟的潮州巷弄裡穿梭尋訪，這樣的熱誠，真是叫人難以拒絕啊！」

答應了孝愛仁愛之家的邀約，真正來教學之後，才警覺老人繪畫和兒童繪畫完全不同，果真一連串的挑戰迎面而來，傅老師說：「課堂上還被長者責罵過，也曾被長者突來的情緒驚嚇過。」其中有笑、有淚、有委屈、有不捨，還有學員繆修女不斷的鼓勵：「要用天主的智慧和愛來理解。」此後，她接招、過招、拆招，從容應對。

「後來才知道，每位老人家都有太多的過往，那深層的傷痛常在畫畫時被挑動起來。」這個體悟讓她重新設計教學方案，她讓學員們一一分享自己的作品，一段時日之後，更確定「畫圖活動對老人有很大的心理療癒作用。」她說：「我很感恩這段經歷，它幫我找到藝術的定位……超越個人成就的人文關懷，人人都是藝術家，人人都可以自我療癒。」

「我更珍惜這緣分。」曾在課堂上，幫淑媛奶奶畫了一幅人畫像，作品完成後，奶奶很滿意的說：「這是我放在靈堂前的畫像。」眼眶泛紅的傅老師說：「原來我參與了這些老人家生命中的最後一哩路，這一生所有的不圓滿，讓我們用美麗的顏料將它滿圓。」任重道遠的陪伴情誼，在創作中交會互放光亮。

#### 走過，還有夢

「這幾年，我們舉辦了8次展覽，不論展出規模的大小，每一次策展都是件繁複的事。」副主任王淑君說：「以2015年澳門聖保祿學校美術展覽為例：事前的會勘、經費預算、行程規畫、長者體能預估等。這些都考驗我們的腦力和毅力，每回遇到關卡，一想到老人家的殷殷期盼，想到藉此活動能讓長者對自己的人生故事倒帶重整的意義，想到飄洋過海的展出對長者是多大的肯定和鼓勵，就這樣，不到4個月時間，在工作夥伴的齊心協力下搞定一切。」

深耕有成，學員們的作品越發成熟，獲獎及邀展的機會也增多，想必未來的工作量應是有增無減吧！副主任王淑君表示：「我們還有個計畫：替每位長者的畫作集結成冊，或作個展發表，或作個人生命旅程見證；甚至作為日後老人學相關研究的依據。」

這雙手又繼續往前披荊斬棘了。(全文完)



聖言探微

# 乙年將臨期第三主日 常常喜樂

讀經一：依撒意亞先知書61:1-2a,10-11

答唱詠：聖詠88:2a；2-5，27，29

讀經二：聖保祿宗徒致得撒洛尼人前書5:16-24

福音：聖若望福音1:6-8，19-28

■文／潘家駿神父（遣使會士·主教團禮儀委員會執行秘書） 圖／潘公若（旅居希臘教友美術工作者）

喜樂吧！上主來臨了！這個主日是乙年將臨期第三主日。

傳統上，我們稱這個主日為「喜樂主日」，所以我們按照慣例會在「將臨環」上點上第3根粉紅色的代表喜樂的蠟燭。因此本主日的彌撒經文，如「進堂詠」和「集禱經」也都替我們述說了這份喜樂的心情，在第一篇讀經《依撒意亞先知書》中更是向我們表達了救恩圓滿的無上喜樂，而在第二篇讀經《得撒洛尼人前書》裡，聖保祿宗徒就是鼓勵我們要「常常歡樂」。這喜樂、這歡樂乃是與天主的來臨有著密切的關係，這「喜樂」因著天主的臨在而成為天主與我們之間的一個愛的標記，因為，喜樂是愛的果實之一，害怕和恐懼是與它背道而馳的。

因此，在舊約時代，當人類陷於罪惡和因罪惡所帶來的恐懼和死亡時，天主便以洪水來淨化這個世界，將人從罪惡中釋放出來；祂邀請諾厄在祂的愛中與祂的計畫合作，引導人類邁向一個新的紀元。同樣地，天主召叫亞巴郎，不僅賜給他一個新的名字，也給他一個新的人生角色。當亞巴郎年紀老了，卻沒有子嗣，一切都感到絕望時，天主在他的生命中顯現，以慈父般的心腸對待他，並且賜給他一個兒子。天主珍惜愛護亞巴郎，並且與他訂立盟約，而亞巴郎也對天主全心信賴，並且在愛中朝拜天主；不再絕望，不再疑慮，不再害怕。

後來，天主降福了亞巴郎的孫子雅各伯，祂隱化成人姿態出現在雅各伯面前，與他搏鬥，藉此來教導他不要害怕與天主之間的神聖關係。天主也召叫了梅瑟，對待他如同兒子一般，並且邀請他在天主的大能中，無恐無懼地面對埃及的奴役，並且帶領以色列民族出離了埃及奴役之地。

所有這些被天主揀選的人們，當天主以各種方式臨在他們的生命中時，他們個人的生活或是整個民族的生命就開始產生大變動。原是充滿絕望的生活，變成了一條通往希望的道路；原是受壓迫、受壓制、被死亡控制的生活，變成了一條完全彰顯天主大愛的道路；原是悲傷痛哭，最後也都化成了歡欣的淚水。天主的臨在使這些人的生命嘗到了喜樂，並且對天主產生了孺慕之情，這孺慕之情伴隨著一個渴望，這個渴望就是能親眼目睹天主。然而，天主是如此地神聖，而人又是如此地卑微，因此，這愛的渴望幾乎是不可能實現的，因為人只能愛慕天主，而無法親眼看見天主，除非天主自己願意讓人看見祂。

是的，天主祂願意。在新約，天主藉著聖母瑪利亞，在耶穌身上實現了人的這份深沉的渴望。當聖母在馬槽裡雙手懷抱著剛出生的聖子耶穌時，聖母代表整個人類真正親眼目睹並擁抱了天主的臨在。這無上的喜樂，聖母瑪利亞就在她的〈謝主曲〉裡這樣恣意盡情地歡躍：「我的靈魂頌揚天主，我的心靈歡躍於我的救主天主。」

聖母的喜樂也要成為我們的喜樂，因為「聖言成了血肉」，祂就住在我們當中，祂要陪伴在我們的困難裡；陪伴在我們的病痛裡；陪伴在我們的挫折裡；陪伴在我們的生命裡；是的，甚至陪我們一起死去；但是最後，祂也要陪我們一起復活。我們現在正是以聖母臨盆的喜樂心情，準備慶祝這位為我們的生命帶來喜樂的耶穌的降生，並且以歡欣愛慕的心情期待祂再度光榮地來臨。雖然在現世我們的喜樂尚未完全，但當基督再臨的時候，我們的喜樂將達到圓滿，因為那時我們在天堂裡不僅目睹天主「實在怎樣」，更是要與天主在愛中共融，與天主在生命中交融，至此，我們人最終極的渴望、最深沉的盼望將獲得圓滿的實現。（參閱《天主教教理》1024）

所以，就如同聖保祿宗徒所勸勉的：喜樂吧！因為我們知道那位將為我們帶來天堂永福的耶穌已經來臨了，而且我們還在期待祂的再度光榮來臨，這來臨將為我們帶來那「眼所未見，耳所未聞，人心所未想到的」天上耶路撒冷（格前2:9）。然而，真正的喜樂就像活水一樣，渴望湧出，並流向他人，與人見證並分享我們所滿溢的恩寵。這就如在讀經一中，依撒意亞先知由於預見救恩的圓滿而滿心喜樂，這喜樂驅使先知渴望與貧苦的人，與心靈破碎的人，與失去自由的人，與身陷囹圄中的人分享他從天主那裡所領受的恩寵。而在本主日的福音中，耶穌的前驅者若翰便是以他的生活和行動，教導了我們一位福音見證者和喜樂分享者該有的生命態度。

洗者若翰就是那位耶穌所說的，要來轉移時代的人，耶穌曾這樣論到若翰說：「由洗者若翰的日子直到如今，天國是以猛力奪取的，以猛力奪取的人，就攫取了它，因為眾先知和法律講說預言，直到若翰為止。」（瑪11:12）是的，天主要結束律法和先知的時代，而把我們帶入祂兒子國度的時代裡。而就是為了這時代的轉換，天主亟需一個能為即將來臨的新時代開闢康莊大道的人。若翰正是在天主的計畫中蒙揀選，為天國作見證，成了天主轉移時代的可用器皿。

在天主的計畫中，若翰將是那位要在曠野中出現的先知、傳道人，他要來警告人、告誡人，並邀請人接受悔改的洗禮，以獲得罪過的赦免。這位前驅者同時要來向人們宣告，他們已經期待許久，並隱藏在他們心中，且隱藏在天主內的那一位，就快要顯示出來、快要來臨了。所以依撒意亞先知曾經在預言中，如此生動地描述若翰說：「諸島嶼，請聽我說！遠方的人民，請靜聽！上主由母腹中就召叫了我，自母胎中就給我起了名字。祂使我的口好似利箭，將我掩護在祂的手蔭下。使我像一支磨光的箭。」（依49:1-2）

依撒意亞先知為洗者若翰所作的描述，可以稱為是若翰的〈謝主曲〉，正如聖母瑪利亞的〈謝主曲〉一樣，聖母的〈謝主曲〉是以聖母的整個蒙福生命來讚美感謝天主，而若翰的〈謝主曲〉，也是以若翰的整個生命見證來讚美感謝天主。是的，一如依撒意亞先知的描述，若翰就是這一枝磨光的箭，而箭已從箭囊中出鞘，箭已射出。這支利箭要刺穿我們的心，把我們的心門敲開，好讓耶穌來到我們跟前時，我們可以懷著盼望的心認出祂來，懷著期待的情把祂擁抱入懷。

的確，若翰正是天主箭囊中射出的那一枝利箭，並在途中飛馳而來，直指以色列人民的心，也直直射向所有盼望、期待、等候主耶穌來臨的人們的心，並把我們的心轉向就要來臨的那一位，也就是我們的主耶穌基督、天主的羔羊。在黑人靈歌中流傳著這樣一首名叫〈洗者若翰〉的絕美詩歌，這首詩歌是這樣唱的：有人從黑暗中走來，像一顆星星；

世界在祂頭上，像一片叢林；  
祂的眼睛，像城中的燈火；  
而祂的嘴，像時間一樣真誠。  
祂稱呼人們為弟兄、姊妹，  
即便是身陷囹圄的人，即便是困頓牢獄中的人。  
是的，我只是施洗的傳道者，有比我大的要來；  
祂像一顆曉星一樣，正從黑暗中走來。

若翰在他所處的那個時代，蒙召成為一名福音的前驅者和見證者，他用了他那如同城中燈火一樣的眼



睛，明察秋毫人處在罪惡當中的真實生命景況，他也以從不欺騙人如同時間一般忠誠的口，宣講悔改的洗禮，為使人得到罪過的赦免，並從曠野裡向人們發出苦口婆心的勸告說：「你們當預備上主的道，修直祂的路。」而我們今天所處的時代，更是一個瞬息萬變的時代，從天主的永恆計畫裡，我們也可以說這是一個耶穌已經為我們帶來了天國，天主的國已經來臨的時代。而從整個救恩歷史來看，天主的計畫總是有了一個原則，也就是當祂要轉移時代的時候，祂常常會召叫一群人來作為轉移時代的器皿；因此，不必懷疑，我們每個基督徒都蒙召在我們這個亟需悔改，以接受天國來臨的好消息的時代，各自以我們的生活中去成為福音的前驅者和見證者。

當福音的前驅者若翰一出現，為那些不認識基督的人，耶穌基督的福音就開始在他們的生命中顯現了。今天，若翰也邀請我們每一位基督徒都能成為基督福音的前驅者及見證者，他大聲疾呼呼籲我們每一個人的生活都要成為主耶穌基督來臨的康莊道路。其實不論是在教會、在團體，或是在我們工作的場所、學校、家庭裡，只要看到有悔改和誠樸的精神存在其中，我們就可以找到這位福音的前驅者和見證者，因為，為那些還不認識基督的弟兄姊妹、同事、同學、或是家人都將經由這位前驅者，而讓天主子耶穌基督的福音在他們的生命中開始實現。

而要如何擔負起這份召叫？那就是懷著謙遜的精神承認我們自己並不是這福音、這喜訊的實現者，我們也不是醫治者，我們也不是釋放者，我們更不是生命的賜與者；我們是有罪的，破碎的，容易受創傷的人。我們之所以可以喜樂地擔負起這份召叫，並傳遞這份福音的喜樂，乃是因為我們已經從耶穌那裡經驗到了罪的寬恕，在耶穌那裡我們的破碎被復合，我們的創傷被醫治，我們的死亡被克服；而我們只是奉天主的召叫，把自己非常有限、非常有條件的愛，成為天主那無限、無條件的愛的通道。就如若翰他來，是為作證，是為給光作證。阿們！

### 世界宗教博物館《愛與光——聖經繪畫故事》特展

展期：即日起~2018年3月4日(日) 17:00(周一休館)  
地點：世界宗教博物館(新北市永和區中山路一段236號7樓)  
展出期間配合講座、導覽、親子活動、工作坊和聖誕交換市集等。  
專業導覽：2018年1月7日(日) 15:30；導覽人：錢玲珠  
優惠訊息／歡迎堂區組團參觀，作聖藝福傳·藝術靈修一日朝聖之旅  
詳洽：02-8231-6118 傳真：02-8231-5966 網址：http://www.mwr.org.tw

### 愛·和平 文化藝術之旅 李鳳鳴大師畫展

內容：教宗方濟各行誼及台灣樞機主教肖像畫、冰雪森林系列  
時間：即日起至12月20日(三) 09:00~18:00  
地點：國父紀念館三樓逸仙藝廊(台北市信義區仁愛路4段505號)  
詳洽：02-6617-8377, 0931-108-168孫逸仙文化股份有限公司

### 若望之家避靜院 近期避靜活動

將臨期小避靜主題：藉著將臨期禮儀培養望德 主講：雷嘉理神父  
時間：12月16日(六) 11:00~17日(日) 18:30  
12月22日(五) 20:00~24日(日) 10:00  
聖誕期小避靜 主題：主耶穌誕生  
時間：12月29日(五) 11:00~30日(六) 18:30  
一日靈修主題：若望福音之聖言誦讀  
時間：12月31日(日) 08:30~18:30  
地點：若望之家避靜院(新北市三峽區中園街119號)  
詳洽：02-2671-1964

### 上智文教基金會 幸福相約~婚前十堂課

對象：已準備結婚的情侶或新婚一年內夫婦  
時間：12月9日(六) 13:30~20:00、10日(日) 08:30~16:00  
地點：上智社教研究院(台中市北區衛道街185號)  
詳洽：0938-292-650吳專員、04-2205-9621賴秘書

### 台南聖體生活團 因著祢 我願意

歌詠讚美、避靜主題、明供聖體、和好聖事、音樂分享、感恩祭典  
時間：12月16日(六) 09:00~16:30  
地點：台南耶穌聖心堂(台南市東區勝利路85號)  
詳洽：06-271-4125、0958-055-803許德育先生

### 愛在奇蹟 樂活晚年 奇蹟之家感恩敬老園遊會

時間：12月16日(六) 09:00~13:00  
地點：主顧修女會奇蹟之家(新北市泰山區新生路4號)  
詳洽：02-2906-2242#322邱加瑜修女、#330歐陽怡安督導

### 蘭雅聖母顯靈聖牌朝聖地 將臨期避靜講座

主題：一個嬰孩為我們誕生了 主講：潘家駿神父  
時間：12月16日(六) 10:00~14:00  
地點：蘭雅聖母顯靈聖牌朝聖地(台北市士林區德行東路202號)  
詳洽：0970-818-232曾弟兄

### 成功聖母聖心堂將臨期避靜：信仰與生活

主講：白若望神父，主題二講、明供聖體、和好聖事  
時間：12月17日(日) 09:00彌撒，彌撒後第1講，午餐後第2講  
地點：成功聖母聖心堂(台北市和平東路二段265巷9號6樓)  
詳洽：02-2701-3485鄒秘書

### Blessings of Love 愛的祝福 丁松青神父彩繪玻璃特展

時間：12月17日(日) 14:00~16:00 義賣會主持人：林蔚民  
地點：5号出口又文空間(台北市大安區敦化南路一段233巷20號)  
詳洽：02-2771-2136

### 輔大聖誕聖樂音樂會 INCORDIS IUBILO 歡躍歌詠

演出團體：輔仁聖樂合唱團 管風琴：潘天銘、貝慕敦  
時間：12月18日(一) 19:00  
地點：輔仁大學淨心堂(新北市新莊區中正路510號)  
詳洽：02-2905-2132輔大校牧室

### 撒慕爾祈禱小組跨年避靜 至聖天主

時間：12月29日(五) 09:00~2018年1月1日(一) 16:00  
地點：彰化靜山靈修中心(彰化縣彰化市大埔路2巷1弄40號)  
詳洽：0919-092-827吳婉如, 0911-761-118、04-7239-304黃淑芬

### 真福山跨年祈福家庭共融活動

時間：12月31日(日) 10:30~2018年1月1日(一) 14:00  
地點：真福山社福文教中心(高雄市杉林區杉林里合森巷160號)  
詳洽：0918-233-311黃偉民 報名網址：http://goo.gl/8MJGaw

### 2018年神恩復興運動台語研習會

時間：2018年1月5日(五) 09:00~7日(日) 16:30 主題：在聖神內尋求新生  
地點：萬金聖母聖殿(屏東縣萬巒鄉萬金村萬興路24號)  
詳洽：08-783-2005、0919-171-625 傳真：08-783-3852

### 靜山靈修中心 身心靈整合工作坊

對象：任何渴望生活有所改變、身心靈得自由的朋友。  
建議須能將整年課程共4階段課程完成者報名。  
時間：2018年1月5日(五) 19:00~7日(日) 16:00 帶領者：吳伯仁神父  
地點：靜山靈修中心(彰化市大埔路2巷1弄40號)  
詳洽：04-712-2259轉143鄭秘書 傳真：04-712-2258  
E-mail：manresa.tw@msa.hinet.net

### 洛雷托聖母之家 為和平祈禱

時間：2018年1月6日(六) 09:30和好聖事 10:00感恩祭 主禮：阮文德神父  
地點：洛雷托聖母之家(苗栗縣頭屋鄉中正街20號)  
詳洽：037-253-514 傳真：037-350-103

### 天主教長期照顧機構協會 慢性病自我管理課程

對象：慢性病患者或對失智症預防有興趣之民眾  
帶領人：天主教長期照顧機構協會郭佳寧專員、謝菊英修女  
時間：2018年1月6日~2月10日 每周六09:30~12:00  
地點：天主教失智老人基金會(台北市萬華區德昌街125巷11號)  
詳洽：02-2309-8728分機28

### 南松山慕道班 2018年新開課

時間：2018年1月6日起 每周六14:00~15:30 福傳師：吳家元老師  
地點：南松山天主堂3樓小德蘭房(台北市南京東路五段352號)  
詳洽：0952-188-919 Tracy、02-2762-8653  
報名網址：https://goo.gl/forms/o74CR3jtm8p53EIG3

### 靜山靈修中心 依納爵式五天、八天個別輔導避靜

對象：對於依納爵式靈修有興趣，希望能加深與天主之間關係的朋友  
帶領輔導：顧愛蘭老師(台北依納爵靈修中心資深輔導)  
時間：2018年1月25日(四) 18:00~2月3日(六) 11:00  
地點：靜山靈修中心(彰化市大埔路2巷1弄40號)  
詳洽：04-712-2259轉143鄭秘書 傳真：04-712-2258  
E-mail：manresa.tw@msa.hinet.net

### 輔仁聖博敏神學院 第41屆神學研習會

梵蒂岡第二次大公會議的實踐及神學本地化的初果  
時間：2018年1月26日(五) 08:30~27日(六) 18:00  
地點：輔仁大學濟時樓9樓國際會議廳(新北市新莊區中正路510號)  
詳洽：02-2901-7270轉504秘書處張淑美

### 2018新青節 Genfest - International Youth Activity

主題：「超越一切界限」(Beyond the borders) 對象：17~30歲青年  
時間：2018年7月5日(四)~13日(五) 報名截止：2017年12月20日  
地點：菲律賓馬尼拉  
活動內容：國際交流、宗教交談、服務學習、經驗見證、論壇、歌曲……  
詳洽：02-2362-1548馮嘉梨, 0939-123-409尚宏玲  
Email：ff\_taipei@yahoo.com.tw 線上報名網址：http://goo.gl/f4erp8

### 2018年「播種默觀祈禱的種子」8周祈禱

四旬期8周日常生活中的退省開始報名了。  
現代人生活忙碌，不容易完全抽離工作環境。  
你渴望體驗到天主真實的臨在每天的生活中嗎？  
你渴望在聖言中與主相遇、交談嗎？  
你渴望與天主建立更親密的關係嗎？  
播種默觀祈禱的種子是針對現代人的需求所設計，依據四旬期的禮儀規畫的祈禱內容及聖經章節，參與者只要每天抽出一小段的時間祈禱，每周參加小組，持續8~10周，可以建立祈禱的習慣。

時間：2月5日預備周~4月15日(中間遇到農曆新年暫停兩周)

時段	周一	周二	周三	周四	周五
14:00~16:00			卓寅	郝修女	張秀蘭
19:30~21:30	馮慧菁 呂憲偉	郭珏君		張光耀	

報名方式：一律電話報名。每班8~9人，額滿截止。  
上課地點：台北聖家堂(台北市新生南路二段50號)  
報名電話：2392-0701#0總機

# 陶賀神父和傳教士的夥伴們

■文·攝影／吳蕙芳 圖／聞道出版社



▲在陶賀神父墓碑前舉行新書發表會，極具意義，聖言會柯博識神父將新書交給聖功修女會李美紗修女。

今年11月25日的南臺灣，是個豔陽高照的溫暖星期六，在嘉義聖言會會院的田耕莘樞機主教紀念堂裡，陶賀神父（Fr. Alois Tauch, 1909-1987）的夥伴們近30人又再度聚會了。距離第1次聚會的2015年3月23日，已時隔兩年8個月，但這次的聚會有不同意義，因為，今年的11月19日是陶賀神父逝世滿30周年的日子，而這次聚會，正是陶賀神父的夥伴們為紀念她們的老師而出版《傳教士的夥伴：陶賀神父和聖神女子傳教學校1955-1978 (The Companions of the Missionaries: Father Alois Tauch SVD and the Holy Spirit Catechist School for Women, 1955-1978)》一書的問世日。

為何會有這本新書的出版？負責主編該書的聖言會士柯博識神父（Fr. Jac Kuepers）在書的序言中，對整件事情的來龍去脈有非常清楚的說明：

「2014年我第一次拜訪台南聖功修女會會院，在中午吃飯的時候，修女們對我說她們認識另一位聖言會的會士，就是陶賀神父，而陶神父已於1987年過世了。修女們講述了很多關於他有趣、感動人的故事，尤其是她們怎麼當過他的學生、怎麼被他派出去學習傳教。因為我在聖言會也負責本會的檔案室，我記得那邊有很多陶神父和他學生們的照片。我就想怎麼經由這些照片，讓每一位曾是他學生的修女們寫下對於陶神父的經驗，尤其是她們在北港的經驗。陶神父的學生少數成為修女，大部分被派出去做傳教員和幼稚園的工作，可是她們都很深刻地受到陶神父的影響。在後期的傳教學校也因著這股很特別的氣氛，為學生們奠定了一輩子做好信徒的基礎。

我也想到是否可以舉辦陶神父學生的聚會，讓她們再一次分享過去的經驗。於是我們就在台北開始第一次的聚會，也邀請洪山川總主教來參加，因為他曾做過陶神父的學生、參加過陶神父三個月的學習講道理的課程。後來女傳教員學校的學生們繼續聚會，一方面為了彼此分享以前的生活經驗，同時為了收集傳教學校的資料；而最終目的是保留當時那麼好的傳教經驗，分享給教會的下一代。聖功修女會的會長派遣李美紗修女幫助整理各式各樣的資料。後來特別請台灣科技大學的退休歷史老師陳淑銖副教授參與，以她的專業幫助我們整理資料，為了後來能正式出版。她與李修女和聖家會黃慧娟修女藉著許多口頭面談，收集了很多有趣的關於培訓和傳教故事。這樣一來發現這些故事是很寶貴的傳教歷史資料，值得去保留作為現代傳教方式的榜樣以資鼓勵。所以，陳老師就寫了這本很有價值的台灣教會歷史的論著。

台灣天主教歷史是很特別的。17世紀道明會會士從菲律賓來台灣北部傳教，在十幾年的過程中皈依了幾千個原住民，但後來被荷蘭人趕走，信仰也消失

了。19世紀中國港口開放了，道明會的神父們回到台灣，在1858年重新開始福傳的工作，經過日本時代一直到1945年。雖然當時的傳教士不到10個人，但最後在全台灣有一個教區和8千位教友。1948年後有很多外國神父與修女從中國大陸過來，開始在台灣大規模的傳教。20年內，天主教於1970年代已有30萬信徒。這奇蹟式的成長不僅是外國傳教士的努力，也靠本地很多人積極的參與。這本書就是敘述大批台灣女傳教員的故事。她們是不可缺乏的傳教力量！中國大陸過來的神父不熟悉本地文化和語言，必須倚靠本地的助手。而在當時傳統的鄉村社會，女孩子比較少有機會發展自己。傳教士提供她們機會參與社會活動，就是透過傳教的工作。不少女孩子，無論信教與否，都來學習傳教的課程，因而學習了天主教的信仰生活、要理和幼教。她們對教會的蓬勃發展有很大的貢獻，包括後來她們在教會生活中或做修女、或成為懂道理的熱心信友，繼續成為一股很穩定的力量。除了在這本書所敘述的台灣南部女傳教員的團體，還有好幾個類似的組織，如北部湧泉牧靈教育中心、幾個地方的男傳教員和義務使徒的培訓班、台北的牧靈中心等，都是訓練傳教士成為熱心夥伴，而他們對教會的福傳事業也注入很大的活力。

雖然時代不一樣了，但教會不能忘記天主是怎麼激發她們的熱心，而對傳教工作有如此大的貢獻與那麼好的榜樣。面對今日教會的困難，這真是好大的鼓勵並帶給我們希望。因此我們樂意出版這一段教會的歷史和她們的故事。」

11月25日當天，參加聚會者包括從北港來的最早期學生，如：許梅桂、劉英、劉素美、林都，以及來自東港、高雄、台南、新營、佳里、嘉義、梅山、朴子、台北等不同地方的歷屆學生，如：李美紗、林阿英、郭淑玲、鐘惠美、嚴亞納、林彩英、莊美雲、吳里江、林芷、郭仙花、李美紅、陳糧、甘小蘭、蔡惠琴、黃婉鈺、汪寶瑞等人。這些年齡與輩份已達「祖母級」的女學生們，想盡辦法排除個人身體不便、體力有限、時間調配等主、客觀因素，或一人獨自前來，或家人、朋友陪伴而行，再次齊集歡聚一堂，彼此細數少女時期共度之美好時光、重溫花樣年華之難忘回憶，實開心不已。

而柯博識神父也與這群傳教士的夥伴們，在陶賀神父的墓碑前共同舉行新書發表會，並在教堂裡進行追思彌撒，由柯神父主祭，溫安東神父（Fr. Anton Weber, SVD）共祭；柯神父特別花了相當時間解釋新書封面的設計意涵，即大家熟知的耶穌向撒瑪黎雅婦女要水喝，之後，撒瑪黎雅婦女向她村子裡的人告知她找到默西亞的故事，藉此突顯外籍傳教士與當地婦女合作的教會史意義，更肯定本地許多女傳教員們在台灣早期福音傳播工作上的角色扮演與重要價值。

一甲子以前，陶賀神父在北港創立「女子傳教訓練班」（1955），從第1屆的16個學生開始，其間經歷高雄華明書局時期（1957-1958）、高雄五福會院時期（1958-1963），及穿插其間的嘉義梅山特別班時期（1962），到後來轉由修女接手的聖功修女會時期（1963-1978），20多年來培育的女學生人數，目前可考者達240多名。而無論女子傳教學校在行政體系或環境規模上是如何變化，陶賀神父始終不變的重要工作——也是他最喜愛及堅持的角色，是擔任道理老師，他曾說：「不要叫我去做行政工作，我不適宜；我的天職是宣傳天主聖言。」

他亦曾於1966年的一年當中，「從北到南部，在7個傳教區給神父們、修女們、傳教士、神學修士，中學生、大學生，幼稚園的小孩子等，共講了900場的道理、講授教義、退省等等事工。」此種工作量，在時間與體力上實負荷甚大，然陶賀神

父樂此不疲且甚感欣慰。

時至今日，陶賀神父雖已離世30年，他的夥伴們亦從當年懵懵懂懂的青春洋溢少女，成為白髮蒼蒼的中、老年婦人，然這段刻苦學習與持續付出的永恆經歷，將伴隨台灣天主教會的發展，永留史籍書冊中！

## 感謝愛閱傳教士的夥伴一書

聯絡資訊：聖言會大坪林辦事處 張小姐

電話：02-8665-7190

傳真：02-8665-7191

郵政劃撥帳號：0080-9645

戶名：財團法人天主教聖言會

務請劃撥匯款完成後，來電告知，

並妥善保管存根聯以便我們為您後續處理，謝謝！



▲在教堂內舉行陶賀神父追思彌撒

文／劉千銘（中和天主之母堂教友） 圖／中和天主之母堂傳協會提供

# 天人合一的恩寵 楊梅法蒂瑪聖母堂共融朝聖



▲何正言神父分享  
▲11位司鐸共祭



▲總鐸阮玉鼎神父的提醒



▲懷仁堂朝聖團和樂融融

今年慶祝法蒂瑪聖母顯現100周年，教宗方濟各特別祝聖了6個法蒂瑪聖母無玷聖心像，到不同的陸洲去傳播在1917年法蒂瑪聖母所呼籲的訊息；台灣有幸也被選為「法蒂瑪聖母朝聖聖像」訪問的一站。也提醒我們極需在生活裡加強與主的緊密聯繫，祈禱是達致這目標的唯一途徑，通過祈禱讓我們的心靈與主直接交往。

10月玫瑰聖母月感恩的月份；在法蒂瑪聖母顯現呼籲的訊息提醒我們以實際的行動回應，台北總教區第六鐸區舉辦一年一度的共融朝聖，也選在這特別的月份用我們的行動來回應。鐸區會議總鐸阮玉鼎神父交辦此重任，找個能夠舉辦一日朝聖，又要找到能容納500-600人的朝聖地點；還真是一個大問題。感謝聖母媽媽的訊息提醒了一個方向——法蒂瑪聖母堂，透過修女的指點，經過詢問查詢探訪後，選定了位於楊梅的法蒂瑪聖母堂。

每個堂區負責不同的任務來完成這次的共融朝聖，當天邀請地主何正言神父介紹分享。從何神父的分享介紹讓我們更清楚了解楊梅法蒂瑪聖母堂整個教堂裡裡外外設計的意義，也提醒了我們每當去到一個教堂是否好好地去看其特別的含意。從外觀一艘船的造型來述說天主的救恩，頂端十字架的標記，象徵船頂的旗幟；陽台前伸開雙手的耶穌聖心像，邀請著人們上船加入祂的教會。進入教堂一片藍色屋頂從上投射的光，讓雙眼定睛在聖堂的一大片黃土色的牆面和壁上簡潔樸實的圖像；一份安祥寧靜的氣息與氛圍透過聖母的轉求讓我們獲得天主更豐富的恩寵。

阮神父也提醒大家法蒂瑪聖母顯現時，對世人最主要的訊息就是要悔改、多做補贖祈禱、誦念玫瑰經、辦和好聖事與天主和好、奉獻自己給聖母無玷聖心。我們安排了8位神父聽告解，在聖神的帶領中，法蒂瑪

聖母的守護下在小小的花園，藉著誦念玫瑰經連結了500多位教友的心，與聖母的約會必然與基督相聚。在聖母轎的引導遊行帶領大家慢慢一步一步走進教堂，由樹林堂唐神父主祭，11位神父及兩位執事一起共祭彌撒，感恩祭的高峰導引500多位藉聆聽聖言及領受聖事在合一的祈禱聲中獲得力量恩寵滿被。

感謝天主！讚美天主！楊梅法蒂瑪聖母堂特別準備了由13樣食材熬煮而成的「法蒂瑪粥」和多樣餐點招待我們，大家邊吃邊細數著13樣食材，就在聖母媽媽默默守護中主愛已填滿每個人的心，讓大家帶著滿滿的恩寵將這分愛帶回我們的生活再傳揚給身邊的人。

## 與聖母相遇／李淑華（聖母聖心懷仁天主堂教友）

10月28日是第六鐸區共融朝聖，早上我們聖母聖心懷仁天主堂的教友，滿懷著喜悅的心情到楊梅法蒂瑪聖母堂朝聖，7時出發約1個半小時抵達楊梅法蒂瑪聖母堂，迎接我們的是一座頗具歷史的聖堂，我們都懷著一顆虔誠渴望的心，仰望主進入我們的心，進入聖堂坐在最左邊的前方。

9時整，楊梅法蒂瑪聖母堂的主任司鐸何正言神父開始介紹整座聖堂建築設計的巧思與意涵，讓我們驚嘆不已，聖堂的設計者是義大利籍的耶穌會修士司方濟。聖堂的外型像一艘方舟，進入聖堂內在最前方的牆壁是一幅壁畫，壁畫的上端是穿透雲彩從天而降的光代表天主，壁畫的中心部份是十字架，象徵耶穌被釘在十字架，救贖人類，而仁慈的聖母則站立十字架旁守護，讓我們對聖母滿懷著崇敬與敬愛，左邊小房子代表人類得到救贖。

何神父說明法蒂瑪聖母的來源，法蒂瑪位於葡萄牙里斯本的東北方150公里處的一個山中小鎮，現在卻成為全世界天主教朝聖的地方。在1917年5月13日有

路濟亞、雅琴達、方濟各3位小牧童，他們在一棵小橡樹上，看到一位光耀無比、溫柔美麗的夫人，她說我從天上來，3位牧童認出她是聖母瑪利亞，聖母要求3個孩子奉獻自己，做刻苦補贖，並為世界和平常常念玫瑰經。接著每個月13日聖母都顯現，直到第六次顯現是10月13日，所以每年5月13日、6月13日、7月13日、8月13日、9月13日、10月13日都會紀念法蒂瑪聖母顯現。接著神父繼續介紹聖堂的兩邊有條狀氣窗是由彩繪玻璃構成，色彩非常繽紛，而最前方左邊的彩繪玻璃構成的圖形，則是代表一位祈禱者雙手合併正在祈禱，實在太有意義。挑高的天花板是由很多相同有規則的藍色的圖形構成，非常能顯示聖母神聖莊嚴的精神，也讓我們心很快沉澱下來。祭台的另一邊是聖體櫃，聖體櫃的外面呈現五餅二魚的圖形，我們可以體會耶穌實行奇蹟的偉大與深遠的意義。

何神父最後有介紹在進入聖堂我們所步入的台階是有特別的設計，每一台階都漆上藍色的波浪紋路，非常漂亮，展現出一層一層的海浪，因為聖堂就像一艘方舟，而這艘船是載著大家的信德、望德、愛德、前往永生之路。

阮玉鼎神父鼓勵教友辦和好聖事，因為我們要常常保持靈魂的潔淨，我們要滿懷感恩的心，因為我們是天主的兒女，我若犯錯只要誠心誠意認錯悔改，而且真心痛悔自己的罪，天主一定會赦免我們的罪。

（文轉19版）



▲台北總教區第六鐸區赴桃園楊梅法蒂瑪聖母堂朝聖



▲台北總教區第六鐸區朝聖，體嘗主恩，其樂無比。



▲板橋中華殉道聖人堂朝聖團真正High



▲聖母經祈禱遊行，滿心虔敬。



▲教友們熱心參與聖母態像遊行



▲土城堂團區各世代一起朝聖

(文接18版)

**我**也辦一個和好聖事，誠心誠意悔改，感謝主！我心靈獲得潔淨。在大家辦和好聖事的同時，同時舉行玫瑰經祈禱，聖母遊行。以上兩個事項結束，就開始彌撒聖祭，今天的彌撒主要是紀念法蒂瑪聖母顯現100周年，我們要效法3位牧童的忠誠精神，敬拜天主聖三，服從聖母的啟示，不斷念玫瑰經為世界和平祈禱。

彌撒結束後是共融午餐，鹹粥加13種配料，與法蒂瑪聖母在13日顯現，意義上非凡，另外還有水餃和其他食物。餐後大家拍團體照留念，大家都把笑容顯露在臉上，然後依依不捨往另一旅遊景點，接著我們來到關西露德聖母朝聖地。這是一個非常幽靜的朝聖地，沿途兩邊都是碧綠的樹木，我和另兩位姊妹結伴而行，步行一段路就爬階梯，大約走到一半路，我有點心臟沒力想放棄前進，由於姊妹的鼓勵繼續前行，接著來到耶穌十字架聖像，祂指引我們繼續前行，最後我們來到朝聖地，我們站在聖母洞前祈禱，四周非常寧靜，非常感謝聖母媽媽今天一直陪伴著我們，我們每位都充滿恩寵，帶著一顆火熱的心回家。

**朝聖有感四帖**／梁進福（中和天主之母堂教友）

天主的外衣：也許是為了好辨認，還是會怕丟丟，



▲永和堂區的朝聖團喜樂洋溢



▲鶯歌堂區教友之間親密如家人

所有人穿著各堂精心設計的堂服，五顏六色，但是仔細看看，其實只有一件，500多人都穿著同一件，天主的外衣。

**天主的樣貌**：聖祭禮儀開始，六鐸區的神父們，站滿了祭台，年齡不一，高矮不一，國籍不同，膚色不同，但是我們卻在他們身上看到了同一位，天主的樣貌。

**天主的道路**：來朝聖前聽說會有聖母遊行，還想著怎麼在楊梅的街上遊行，後來才知道是在聖堂的花園裡繞圈。原本覺得花園很大，但是500多人在一起就覺得花園太小了。所有人朝著同一個方向前進，頌念玫瑰經繞成了一個大圈，分辨不出頭尾，所有人都朝著同一個方向前行，所有人都走在天主給的道路上。

**合一的滋味**：午餐時分，500人擠在一起吃地主精心準備的「楊梅法蒂瑪粥」，聽說是13種材料精心熬煮，每個人都吃的津津有味。也就是這麼多材料才能融合出這樣的滋味吧！看著各堂區的弟兄姊妹，我們不就是因为「法蒂瑪聖母」聚集在這裡，創造我們的「合一」！

**聖神帶領的一日朝聖**／（迴龍聖威廉堂）

在這天早晨，弟兄姐妹們起了個大早在集合點等待著車子，邊吃早餐邊等車子，沒多久看到了谷神父及施神父，大家一起打聲招呼，聊天！大約6時40分車子來了，弟兄姊妹及神父們開始上車整頓人數，7時10分我們出發往今天的朝聖地——楊梅法蒂瑪聖母堂，一路上我們頌念玫瑰經及兩首聖歌作為今天朝聖的開端！祈禱完時，我看著車窗外開始陰雨綿綿！會不會沒有了聖母遊行？當時其實心中滿擔心的，但我們都全心交託給天主。終於到了朝聖地——楊梅法蒂瑪聖

母堂的門口時，原先以為我們會慢到，原來我們迴龍聖威廉堂先到，之後陸陸續續各堂教友們也到了。

進入了聖堂開始介紹各堂區，結果卻遺漏介紹了我們聖威廉堂，也許這是第一個到的禮物吧！就在辦和好聖事及聖母遊行的中間雨停了，一定是聖母聽到了大家的祈禱，我的擔心也是多餘的，聖母遊行照常舉行，到了彌撒聖祭時，天放晴了！

在這次的朝聖活動中真的是聖神的帶領，當然也有美中不足的地方，但我們把美中不足的地方交付予天主，也求聖母繼續為我們祈禱！天主佑保！阿們！

**玫瑰經中感受聖母在**

／鍾怡如（聖母聖心懷仁堂教友）

聽到10月28日要到楊梅朝聖就報名，當天早上7時出發，到時進入教堂門口抬頭看到紅布條才知楊梅開教65週年暨建堂50週年。這次是第六鐸區共融朝聖，有8個堂區進入教堂大家自動坐好一區一區的分隔好區別，當我坐下就往前看祭台後面的牆好美的畫工和屋頂上藍白六邊的設計，右邊看去放著是法蒂瑪聖母像，接著聽神父——介紹楊梅教堂每個地方角落都有特色和意義所在，天主是愛用巧妙的手工完成美好的教堂。

接著到庭院恭念玫瑰經，全體合一念了五端，讓我感受聖母在身旁好溫馨，大家邊走邊念的聲音，共鳴一致有力的聲音，還走著整齊的隊伍，人圍著整個庭院，完成玫瑰經後，慢慢走到教堂彌撒，最後每堂區照全體照，結束真完美的楊梅朝聖。感謝主！讚美主！阿們。

(全文完)



▲中和堂區教友的朝聖陣容壯大



▲迴龍堂區教友歡喜合影



▲布魯格斯總主教於靜修女中演講

▶布魯格斯總主教與靜修女中師長合影



▲布魯格斯總主教參訪靜修女中，在道明樓前留影。

## 教廷布魯格斯總主教訪台 在微笑學校暢談教育與傳承

文／李璦娟（靜修女中老師） 圖／許世謙

教廷梵蒂岡圖書館及機密檔案室總負責人布魯格斯總主教（Archbishop Jean-Louis Bruguès）於11月1日至7日來到台灣。布魯格斯總主教在台停留期間，特別於11月2日受邀至台北靜修女子高級中學演講，談教育與傳承的議題。

靜修女中安排了相見歡，並帶領布魯格斯總主教參觀校園。根據陳副總統表示，他常聽說教廷機密檔案室是由教宗保祿五世創立，係不對外開放的教廷內部檔案館。而檔案室的書架排列起來至少有80公里長，資料最早可以追溯到第8世紀，收藏極為珍貴且豐富的史料，且在布魯格斯總主教的督導下，檔案室陳設井然有序。相較於總主教所掌管的梵蒂岡圖書館及機密檔案室，靜修女中的校園及圖書館顯得小巧溫馨。

在演講過程中，總主教首先談到個人在歐洲教學生

涯中的觀察，發現「教學」與「教育」的差異；其次，提到家庭對傳承的意義。布魯格斯總主教表示：「大家庭中，由幾個世代共同組成，每個人都扮演著教育小孩的角色。母親傳承『情感』，父親傳承『精神』，祖父母則傳承『文化』。」隨著核心家庭的增加，許多家庭無法肩負起教育傳承的全責，父母一味取悅孩子的情况下，孩子在家庭中無法習得禮貌與尊重，反而讓學校取代了家庭的角色。這是個發人深省的問題。

總主教亦提出干擾傳承的幾個因素，其中一點是「基本文化的消失」，總主教表示：「60年代以前，傳統文化教授被視為最珍貴的課程，西方文化中最基本、最重要的文章，學生都得學。先賢的信息及典範、睿智及生活藝術，學生都可以學到，然而這一切都中斷了。現代人是新的人類，傳統學習的寓言、詩歌都

不再學習，歷史變成選修，或許我們不再學習文學及哲學，都被專業科目取代了。」隨著這樣的時代發展，人們普遍追求全球化、標準化及專業能力，人文教育將被專業訓練給取代。

布魯格斯總主教全程演講以法文進行，由靜修女中第二外語齊王德老師擔任翻譯，演講內容發人深省，師生獲益良多。演講活動在師生的熱烈掌聲中圓滿結束，總主教特致贈校方一冊介紹梵蒂岡圖書館及機密檔案室的精裝書，而靜修女中則由蔡英華校長代表致贈紀念品並由學生獻上鮮花表示感激。

布魯格斯總主教在結束靜修女中的演講行程後，對師生的熱情印象尤深，除了與學生留下了珍貴的合影，更向同行的駐教廷大使館一等秘書蔡慧玲女士表示：「這是一所微笑學校」。

## 從第十一誡到與受造物夥伴和好

文／陳慈美（生態關懷者協會秘書長）

感謝台灣天主教男女修會會長聯合會邀請我參加「氣候變遷的因應與調適」靈修牧靈研習會，讓我再次與多年一起關心生態議題的天主教同工們共同學習，也期待能更積極開展並落實4月在花蓮召開的年會主題《願你受讚頌》——愛惜我們共同的家園。

### 面臨全球變遷的挑戰無可迴避

講師李鴻源教授（現任台灣大學土木工程學系水利組教授）以247張投影片，在講座中分享他的水利土木專業知識，以及在公務機關服務的實際經驗，讓與會者收穫滿滿，但同時也讓我們深切體認到現代文明面臨的挑戰確是嚴峻，沒有任何人能夠置身事外。

李教授以他的專業，詳盡地介紹：氣候變遷、全球暖化、水資源匱乏、生物圈的浩劫、垂死的海洋生物、地層下陷、高齡少子化、多元的族群結構、農業及糧食危機、防災型都市更新……等威脅現代人的問題。他指出：「一個永續發展的氣候變遷策略，不僅需要好的科學研究與良好的溝通，還需要：值得信任的科學、明確的政策、有創意的商機、公眾參與。」更強調：「治水，問題不在工程技術，而在國土規畫。國土規畫不單是土地的合理開發、分配和利用，而應該是一套涵蓋價值觀念、法令度、行動實踐以及管理執行的體制。最重要的是社會價值觀的扭轉，整體價值思維如果不改變，國土復育不可能達到，永續發展永遠只是無意義的名詞，不會有具體落實的真正行動。」

### 第十一誡關懷受造界責無旁貸

聽完李教授的演講後，我想到另一位水利專家羅得米克（W.C. Lowdermilk）。1938年，羅得米克奉美國政府農業部之命，考察幾個古老國家土地利用的情形，以供美國的農牧業者參考，目的在於了解如何能擁有持久的農業經營以及土地資源的保育。他的研究報告《土地利用7千年》（農委會中華水土保持學會編印），一開始便指出：「土地上記載著人類生活的史

蹟，懂得土地語文的人，可以從殘留的痕跡中，讀出一個民族或是一種文化盛衰興亡的經過。」1939年，他在巴勒斯坦應邀就水土保持的題材發表廣播演說。當他想到自古以來土地利用的問題時，忽然想到梅瑟。他認為，梅瑟如果能夠預見人類會把神聖的土地破壞到什麼程度，他可能會另定一條誡命，好叫人類能夠兼顧到對造物主、人類同類以及神聖的土地的責任。於是，他提出「第十一誡」的條文：「你將要繼承這神聖的土地，有如一位忠心的管家，世代相傳的保持土地資源及其生產力。你當保衛田地，勿使受土壤沖蝕之害，泉源勿使乾涸，森林勿使荒廢。你當保護山坡地，勿使羊群嚼食過度，子孫才得以永遠豐裕。如有違反此項土地律例者，豐饒的良田將變成寸草不生的石田，以及愈益深闊的蝕溝，你的子孫永不得昌盛，若非生活在貧苦之中，便是從地面上消滅。」

### 生活在「後自然世界」的人類

今年7月24-28日在新竹聖經書院舉辦「洛桑運動東亞諮詢會議——關愛受造世界與福音」大會，主題講師包衡博士（Dr. Richard Bauckham）3個講題：「受造世界：價值與社群」、「復和：受造世界與福音」、「末世論：一切受造物的盼望」，可以給我們一些啟發。（歡迎索取中英文講稿）

第2個講題以「歡迎來到人類世（Anthropocene）！」開場。他說明「人類世」這個詞出現於1980年代，強調人類對大氣、海洋與野生動物影響的規模、奇特與不可逆，在未來地層紀錄中都將顯而易見，尤其20世紀中葉之後更快的加速。如果環保主義意味著維護人以外之自然，人類世則讓我們看見已不再有任何人以外之自然可以維護了，我們是生活在「後自然世界」。

從文藝復興到人類世，人類拒絕接受我們的有限性，極力想跳脫自己身為受造物、與其他受造物共享一個地球的限制。想消耗更多、控制更多的慾望難以滿足，我們正在破壞受造世界的次序。

### 從救恩視野與受造物夥伴和好

人類世的意識形態是危險的，我們需要從《聖經》的視野才能避免陷入這樣的危險。《哥羅森書》1:15-20藉由重複強調「萬有」所要告知我們的關鍵信息就是：和好的範圍如同創造的範疇一樣廣闊。透過基督在十架所流的血成就和平，神已使萬有與祂和好。我們應該先相信，救恩比我們想的更寬廣，神的愛比我們所想的更長闊高深，基督十架難以理解的能力比我們想的更遠大。

悔改指的就是從以往對待其他受造物的方式回轉，採取學像基督的和平與和好的方式。不再透過犧牲其他受造物獲得自我滿足，而是從愛其他生物當中找到滿足感。不是自我放大，而是學習自我設限的好處。我們更需要重新學習「足夠」這個重要詞彙的意義。

我們要與受造物夥伴（fellow-creatures）和好，而創造萬物的神應該也會修補祂所愛的受造之物蒙受的損害，並恢復祂永恆旨意中希望達成的和諧，它們都包含在神為祂的世界帶來和平的計畫當中。

### 對目前國家政策的建言與期許

李教授對目前國家政策也有非常中肯的建言，指出：「永續綱領目標仍不符合全球減碳主流，部會規畫也不符永續綱領目標，有全面檢討之必要。我們必須立即啟動『台灣電力低碳化20年進程規畫與執行』……台灣的綠能產業商機在『節能技術』，需有政府整體配套政策，節能才會有利基。」

我正好參與了2016年10月22日成立的「綠主張綠電合作社」，與關心能源轉型的民間夥伴一起在這個非常重要的議題上，為台灣找尋更好的出路，也已經在《基督教論壇報》撰寫〈能源轉型新視野〉、〈2025非核家園？能源轉型面面觀〉等相關文章，也期待能夠與天主教同工一起從價值觀與信仰的深刻反省，共同來推動與能源轉型相關的社會轉化。



▲大隊接力，同心合意，讚！



▲光仁社福機構，創意福傳，愛德先鋒。



▲趣味競賽，主內喜樂洋溢。  
▶桌球：大家齊心加油！

■文／天主教會台灣地區主教團基督徒合一促進委員會彙整 圖／林志曄

## 不一樣的運動會

今年基督徒聯誼運動會在11月25日於真理大學舉辦，當日氣溫驟降，綿綿細雨，參加的隊伍依舊熱情不減，天主教參賽的團體有古亭耶穌聖心堂教友鄭嘉芝姊妹組隊參加桌球比賽，還有積極揪團參賽勞苦功高的校園使徒團體吳慧璇姊妹和夥伴們、大專同學會等團體以及來自全省各堂區踴躍參賽的青年弟兄姊妹們。此外，光仁社會福利基金會育仁及龍山啟能中心也在現場介紹天主教會的社福工作和義賣餅乾及手工作品。神長們有聖母聖心會牧迪吾神父，以及主教團基督徒合一促進委員會執行秘書鮑霖神父代表天主教會出席。天主教會約有60人與會，全場有7基督教會組織參賽，總共約300人。天主教會勇奪男子躲避球冠軍、飛盤賽亞軍、桌球亞軍、趣味競賽季軍等獎項，最後得到大會的精神總錦標。

參賽者的心得分享：

### 超級小隊真讚／晟峰（新屋耶穌聖心堂）

第1次參加基督徒聯誼運動會，看到了不一樣的運動會，大家都來自各個地方，有著相同的基督信仰，我們臨時被召來，沒有做好準備，運動會當天我包得緊緊的，還下著雨呢，我們拼湊湊組成各式各樣的超級小隊，雖然大家互不相識，但展現出像認識很久的樣子，互相勉勵，互相扶持，配合得很好，令人雀躍不已，成績也相不錯；我希望把運動會的喜樂帶到生活上，帶給周遭的朋友，讓他們也感受到天主的愛。

感謝天主，讓我在運動會上能夠和大家一起參與這不一樣的運動會。

### 愛讓我們契合／文君（新屋耶穌聖心堂）

這是我第1次參加基督徒聯誼運動會，拖著有點疲憊的身心，從台南一路來到淡水，腦子清醒以



▲基督徒聯誼運動會，明年就等你來噢！

後，才發覺自己已經在真理大學裡頭了，這時一股緊張感突然湧現，看著周遭，來自不同地方的基督徒，因為這個運動會我們相聚在一起，雖然天氣不作美，但我們熱情不減。我最喜歡的項目是趣味競賽和接力賽，在這兩項活動裡，我充分感受到我們的團隊合作與互相扶持，我們互不認識，卻如此契合，我想這就是天主的愛，引領著我們彼此。

### 回到從前的感覺／冠玄（中華聖母堂）

從這次活動中，體會到了來自各地的天主基督徒的熱情，很開心能有這次機會參與這個活動，這些都是自從畢了業入了社會很難再體驗到的，有回到學生時期的感覺，很開心，可惜因為下雨，有部分競賽都取消了，但還是很順利的完成，感謝天主！

### 從挫折中學習／阿文（聖方濟沙勿略堂）

第1次參加基督徒聯誼運動會，懷著忐忑不安的心

情前往，因為我的年齡是大學生的2倍啦！參與其中會不會很突兀呢？到了真理大學體育館，才發現馬偕醫院的隊伍是中高齡者佔多數，而聖公會和信義會則是青少年居多，讓我誤以為是來參加夏令營的，這運動會的年齡層很廣。

躲避球和趣味競賽是青少年的強項，乒乓球則是退休族群的最愛，原來各隊皆有盤算，總得要在某個項目上奪得好成績。因為下雨而縮短成半天的活動，雖然是競爭和比賽，但是場上的氣氛，是緊張中瀰漫著溫馨的氛圍，乒乓球比賽由聖公會的賴榮信主教帶著一群青少年參賽，難得的是賴主教自己也下場打球，一場不可能會贏的賽事，他們四局全都參與，球技雖不如人，但卻是運動家的精神體現，這是領導者的風範。小朋友的乒乓球賽事，讓我聯想到，人生處處是戰場，而我們不能避開會輸的場次，只挑會贏的仗去打，面對挫折從中學習似乎更重要。

## 《奇妙世界》貼紙遊戲書

定價250元，郵資另計，請洽門市。12月底前8折優惠200元。

充滿**樂趣**與**想像力**，在遊戲中輕鬆認識**18個精采的舊約故事！**

- ★訓練肌肉發展
- ★促進手眼協調
- ★培養專注力

活潑可愛的圖畫 + 91張精美的貼紙，每貼上一張貼紙，就能發揮創意盡情說故事！

可以運用於家庭共讀時間或主日學。

訂購請洽  
 保祿書局台北店(02)2371-0447 台北市忠孝西路一段21號  
 保祿書局台中店(04)2220-4729 台中市光復路136號  
 保祿書局高雄店(07)261-2860 高雄市五福三路149-1號



### 天主教會台北總教區家庭協談中心

成立宗旨：以合乎福音精神的協談方式，幫助家庭走出婚姻困境，建立美滿家庭，使人感受到天主的仁慈。

服務項目：對家庭關係、夫妻溝通、信仰問題、親子、兒童青少年、婚姻生活、婚前輔導、家庭計畫等問題提供諮詢與轉介服務。

服務時間：週一至週五，上午9:00~12:00，下午2:00~5:00  
 ★晚上7:00~9:00（周二、周三）

服務方式：電話協談及轉介  
 服務費用：免費  
 協談專線：2732-9594  
 地址：台北市大安區樂利路94號（主教公署）

本中心接受外界捐款 並由主教公署開立收據  
 戶名：財團法人天主教會台北教區  
 郵政劃撥帳號：1064-7145（請註明為家庭協談中心捐款）

# 台北總教區青年年度避靜——你來吧!

「主，如果是祢，就叫我在水面上步行到祢那裡罷！」(瑪14:28)



▲平日彌撒的準備及靜默

文·圖/台北總教區牧靈福傳處



▲趙振成執事專注地講避靜



▲青年們積極參與互動問答



▲林貞生神父身為司鐸喜樂的切蛋糕

青年人的生活除了忙於課業、打工、工作、家庭，就是交朋友維持友誼非常重要。特別有一位，值得我們好好認識，和一輩子交的朋友，就是——耶穌。在四腳亭露德聖母朝聖地，帶領青年們，兩天一夜的青年避靜。藉著聖母媽媽的轉禱，使青年們與這位「朋友」更親近。也讓曾經和教區有密切合作的青年人能夠在一起，有一個歸屬感和共融。藉由有趣的互動內容，講述從教理及生活來看聖洗聖事、彌撒的精神和重要性，如何落實在自己的生活中。並溫習天主對我們的愛、使命和召叫，更深的走向耶穌，讓耶穌走進我們的生活，與身旁的青年朋友一起走這朝聖之旅。

在所有的避靜主題結束後，讓大家再次有段靜默時間，想想避靜中所聽到、學到的，是否有和我的生活有相關呢？或者，我該如何將這一切實行在我的生活上呢？靜默之後，大家分享的內容都特別有力量。就像聖神在推動著我們，激發起我們內心的熱火一樣。我們不僅要在天主教大家庭中持續保持這種熊熊熱火，還要讓這份灼熱愛火點燃每個人的心。

恰巧避靜的第1天，是四腳亭露德聖母朝聖地的主任司鐸林貞生神父的生日，大家一同為林神父慶賀，也分享了蛋糕，祝福神父。在這避靜的沈靜當中，擁有歡樂的氣氛，也讓青年們感受到司鐸的喜樂。四腳亭露德聖母朝聖地，也因著青年們的到來，多了青春活

潑的蓬勃生氣。

最後，分享也成為一種成長，看著大家在分享的過程中，說出自己心中的感動、和觸動，都是由內心深處所散發出來的肯定與堅定，就像做見證一樣。而這些分享經驗都將成為每個人的一份禮物，藉著這份美好的禮物，繼續的散播給所有的人們。

## 青年們的真心觸動

愛在青年心中發酵/苑庭

這是我第1次在台北避靜，也是第1次到四腳亭露德聖母朝聖地，這次的主題是「聖事」。領洗那麼久，我並沒有仔細的想過聖洗聖事、聖體聖事和我的關係和意義，好像就很自然，在日常會發生的事。身為平信徒，雖然知道要用基督的眼光看待世界、活出基督的榜樣，卻在生活中找不到一個實踐的目標。課程中特別提到，領洗後，我們是宣講福音的先知、服務他人的君王，也是將日常奉獻給天主的司祭。這也讓我跟我自己的生活經驗做連結，這個面向提供給我具體的方向去實踐基督的愛與精神，而我必須是有意識的去活出這些樣子，其實我一直很想感動的身邊的朋友，想要當先知傳播福音，但很重要的是以身作則，在祈禱當中，我發覺我自己還是有很多軟弱的一面，可能很難做到這部分，但我在這當中也再一次體會到耶穌的愛，祂彷彿告訴我：「沒關係，慢慢

來。」也知道自已現在的首要目標是要先親近天主，多跟他們在一起，先做自己的君王。我很喜歡這次的避靜，在講課及幽靜的環境中體會到不同的愛，在我們之中慢慢發酵。

從反省中重新得力量/伊文

這次避靜主題我還滿喜歡的，因為剛期中考完，心中充滿著疲憊和亂糟糟的情緒，我很希望能夠多休息和回歸心靈的平靜。透過參加與服務員們都在的青年避靜，我感受到禮儀有溫度的親和力、不像是抽出時間來做一件事情，卻像是回家一般；我最喜歡有關反省的部分，我知道自己的缺乏可從中得到力量。這次我感受到耶穌是活生生地與我們在一起，最重要的是準備好心靈領受祂，再一次的辦告解、再一次的領聖體，我覺得自己所特別需要的那位「耶穌」似乎在對我說：「我去，原是為了你們預備地方。」(若14:2)

與家人一同慶祝生日/暉廷

四腳亭露德聖母朝聖地環境安靜又乾淨，天主細心安排我們在11月18日來到，是朝聖地林神父生日，我們避靜主題是聖事，趙振成執事一直強調聖事是標記。而我覺得，神父是教會標記，給林神父過生日有一種慶祝教會喜事感覺，林神父的熱情招待，也像被天主細心照顧，就像回到家，這邊就是家，神父在聖堂等著我們回家，跟他一起吃飯慶祝，更意識到在彌撒中，我們一起跟天主慶祝！這一次避靜收穫滿滿，希望天主祝福這位熱情牧者，也祝福我們這次營隊平安順利。

學習建立和諧的關係/子米

期中考後的放鬆時刻，讓我們來到四腳亭與耶穌培養感情。耶穌在這兩天讓我意識到日常生活中需要警醒的事。其中有一件就是，冒犯或被冒犯的人需處理情緒，更需要處理彼此受傷的和諧關係。往往我們只看到表面，沒有看到對方深層的情緒。在耶穌的陪伴與叮嚀下，我們更該在日常生活中注意自己的思想和行為。期望因著避靜讓我與這群夥伴在接下來的營隊更順利的相處與合作，感謝天主！

好有感覺的一次避靜/奕禎

這次避靜非常特別，也許是第1次參

與讓我興奮，但在避靜中，感受到很多很多的歡樂及愉悅，避靜安排的課程我原本就熟悉，可能在學校就聽過，但在避靜中聽來卻是更有感覺，印象深刻，且都和自己的夥伴同聚在一起，好充實！謝謝牧靈福傳處用心策畫避靜，讓我們豐收。

與主接近喜樂作服務/翊心

這次避靜在從未來過的四腳亭露德聖母朝聖地，兩天上了不少課，也從中學習到很多。其中最讓我難忘的是：在趙執事的反省題中，有一題這麼寫著「在彌撒中，你和彌撒的關係是什麼？」對我來說，長期的在聖堂服務，時常會忘記自己是在為天主服務，還是在為人服務，也常埋怨為什麼總是在服務？但上課後，我轉了念頭。在祭台前，我比其他更接近天主，就在耶穌身旁，能更喜樂服務，將每一個禮儀做到最好。

另一件是在和好聖事中，承認自己的軟弱、了解自己的軟弱。時常看不清自己的軟弱在哪裡，也因此不知道該怎麼像神父辦和好聖事。其實回首看不到的深層，是不願承認自己的軟弱，不想面對而去掩飾它，了解原因後，開始向天主祈求，祈求祂給我勇氣可以去面對這些軟弱；真的收穫滿滿。

避靜中深體彌撒奧妙/Peter

這次避靜參與人數不多，我們就像「菁英班」一樣，在避靜中，趙執事不斷聽醒我們彌撒的意義，以及是否真的有意識到自己參與的彌撒是什麼，從小領洗的我為我來說彌撒中的對答簡直行雲如水，透過避靜，我反省我在彌撒中的參與是否真心誠意？還是小和尚念經？是否意識到對答時的深切的寓意？感謝天主讓我透過青年避靜省早已熟悉的彌撒聖祭，讓我更能清楚明白神聖彌撒的奧妙，也透過有意識的參與彌撒使自己與基督更加相結合。

享受避靜的豐富有趣/嘉靖

這次避靜讓我學到不少的東西，一開始都不太懂，但聽完課程後，我更加了解如何當一個好的天主教徒。原本的我，認為避靜應該是非常嚴肅又不怎麼有趣的，但這次讓我深深感覺到避靜的豐富有趣，如此愉快的學習與成長。



▲主日彌撒結束後青年與本堂神父喜樂合影



▲信光幼兒園的師生們，歡喜地在超大馬槽前合影。



▲通化聖玫瑰堂王振華蒙席為聖誕馬槽行祝福禮，期待創意福傳帶來更多的小羊，回歸上主的羊棧。

# 等待主耶穌的來臨 喜樂地在心裡築個馬槽

■文／亞納（台北通化街聖玫瑰堂教友） 圖／台北通化街聖玫瑰堂傳協會

連綿的陰雨下個不停，通化街聖玫瑰堂在聖母亭旁的位置所搭建的超大型聖誕馬槽製作工程，卻不因天候濕冷而稍有停歇，因為內心有一股熱情的暖流，讓我們捲起袖子，認真製作，要讓我們的救主耶穌誕生救贖世人的好消息，讓更多人知曉。

在聖玫瑰堂教友們的齊心努力下，我們拆除了一座廢棄的遊戲球池，保留了每一根木樁木板，不夠的支架再添新，大家齊力搬運，連幼兒園的小朋友也都在老師的帶領下，非常快樂地揉了兩百多張紙。您能想像嗎？這樣一座接近兩層樓高的超大型聖誕馬槽，除了支架，全都是用防水紙完成的！它可是經得起風吹、日曬、雨淋，美麗而雄偉地矗立在面臨通化街的聖堂外庭院中，從將臨期第一主日，一直展示到明年請1月7日主顯節結束，真是創意福傳的好見證。

讓我們在內心築一個馬槽，等待主的來臨吧！

感謝主，我們把內在隱性的馬槽，用外在的形式表達出來，12月3日將臨期第一主日，舉行隆重的進堂儀式，《聖經》、《天主教教理》、《主日聖言頌讀》為前導，教友們高唱著〈快來至聖默西亞〉，心想著《若望福音》第1章：「聖言成了血肉，居住在我們中間。」霎時，五內百骸充滿著感動。在那個當下，真的深受感動到淚水奪眶而出，這是何等的偉大愛情？我們又何德何能如此地承受主的眷顧，聖神的嘆息尚在領略中，但這凡身肉體銘感五內之時，感受只能嘆息，而無法以言語形容。

我們的大家長王振華蒙席在講道時間：「我們聖堂外的馬槽已然完成，但



▲信光幼兒園喜迎聖誕，展開一連串的慶祝活動。

在我們的家裡是否也準備了馬槽，等待主耶穌的降臨？你們在家有準備嗎？」忽然，連空氣都凝結般沒人回答，他又說：「即使一張馬槽卡片也算是啊！」大家都莞爾了，這個比較簡單！王蒙席接著又說：「那在你們的心中是否有築一個馬槽？」大家的臉上都有了笑容，這個又更容易些，他期勉大家：「在心裡築一個馬槽，我們的內裡心靈是否打掃乾淨？『主』要來臨，我們怎樣準備自己的心靈，降臨期的4個主日，提醒我們醒寤，因為我們都不知道那日子是什麼時候要來……所以，我們要警醒，我們想到10個童女所帶的燈油，因為不知道新郎什麼時候會到來，拿我們現代人的說法：機會是給準備好的人。

主說：「你們要時時警醒，常常祈

禱。」提醒我們，生活在滿載希望中充滿期待與等待，同時，也要時時準備並裝備好自己，更要珍惜每一個當下，是平安、喜樂、是困頓、挫折，主的恩賜、主的磨鍊，有高低起伏，才能譜出生命的樂章。彌撒後，教友們齊聚在聖堂外，王蒙席在雨中為馬槽行了祝福禮，讓大家信德堅定，信心滿溢。

隨後，我們邀請了香港籍華語牧民教理的林康政講師帶領大家避靜，著有《主日聖言誦讀》的林老師以主日福音引領教友們，從福音中找出令自己感動的句子，大家輪流頌念也傾聽，並分享這句感動的話語在生活中的感受，和自己的信仰作結合，如此反覆思量的把福音默想留存心中，深入淺出，每位教友都聚精會神參與其中，林老師在明年有



個人的福傳規畫，所以傳協會長馬上把握機會，敲定後年四旬期避靜的預約。

12月5日下午，信光幼兒園老師和小朋友齊聚聖堂，每個班級準備了將臨圈蠟燭，以祈禱、寬恕、喜樂、愛德做為將臨期的4個主題意向，8個將臨圈一字排開，整齊地呈獻祭臺前，王蒙席（孩子們口中的神父爺爺）主禮降福祝聖，並親自點燃第1根蠟燭，王蒙席領唱禱文，小朋友詠唱「願天主永受讚美」大聲回應，老師也以禱詞向天主祈禱，在禮儀年度的開始，將信光幼兒園托付給天父，求主護祐老師、職員、幼兒和每個人的家庭都能領受主的鴻恩。

隨後，老師以圖卡表演的方式，小朋友隨即大聲喊出是祈禱、是寬恕、是喜樂、是愛德，主啊！主啊！又是讓人讚嘆的時刻，主以祢的大手，牽引著這群天真活潑、單純可愛的幼兒們，我們把孩子帶到祢的面前，是聖神在做工，孩子的心是清澈無瑕的，此時此刻，像明鏡般不用言語也能明白。

感謝主！讚美主！結束後，神父爺爺、園長媽咪、老師及小朋友們在馬槽前歡喜地拍照，YA~YA~YA~

我們期待這座馬槽能讓教外的朋友、教會的朋友都來親近，傳協會動作更快，已邀請鄰近小學、幼兒園來參觀。只要能讓他們踏進教會大門，我們確信天主聖神會帶領，讓我們有機會導覽介紹救主誕生，更歡迎大家來大安區通化街178號的聖玫瑰堂參觀，我們熱情期待主耶穌的來臨，也歡迎您的到來。



▲通化街玫瑰堂教友們同心合力設計製作的超大聖誕馬槽，引起許多民眾駐足觀賞。



▲信光幼兒園的老師精心設計，教孩子們關於將臨期4個主日的不同意義。



▲黃兆明主教的第一堂課，先帶領大家認識聖體聖事。



▲潘家駿神父講解明供聖體的各種形式，以及如何布置禮堂空間。



▲徐森義神父提醒大家，明供聖體時要身、心、靈全都擺上。



▲黃兆明主教感謝敬禮聖體推廣組成員不遠千里而來協助培訓，使活動順利成功，大家都收穫滿滿。

# 聖體大會薪火續燃在花蓮教區

文／何玫芹（花蓮教區牧靈福傳組）  
圖／陳盛財

千呼萬喚，聖體大會薪火延續，終於來到花蓮教區了！

由主教團禮儀委員會聖體敬禮推廣組主辦，主教團原住民委員會與花蓮教區協辦的「聖體大會薪火延續與慈悲耶穌同行、聆聽及交談」培訓課程，於11月18日上午10時在花蓮美崙主教座堂登場，逾300位教友參與，聖堂內既莊嚴又熱鬧！

花蓮教區傳協會主席歐菊芬會長首先歡迎遠道而來的講師團，並表示希望透過這樣的培訓課程，讓會長和與會的教友們能將薪火傳給堂區每個人。

課程開始前，由吳令芳姊妹帶領全場以帶動唱高聲歡歌〈讚美天主〉，並介紹此次負責培訓的講師群——花蓮教區黃兆明主教、台灣主教團禮儀委員會潘家駿神父、祈禱福傳會（祈禱宗會）暨聖體生活團指導師徐森義神父，及聖體敬禮推廣組的羅鳳蘋姊妹及朱永庭姊妹。

黃兆明主教：

## 參加感恩祭是與復活的耶穌相遇

黃兆明主教帶領大家認識聖體聖事：1.感恩聖事的認識；2.聖體敬禮。

首先，黃主教問大家認識聖體嗎？接著說，彌撒是感恩祭，是耶穌活生生的也把我們一起祭獻，所以我們應全心參與。黃主教提到現在3C產品盛行，除能在手機上讀到彌撒經文，甚至能透過網路連線方式，用視訊參與彌撒；在教宗方濟各日前公開宣講中，特別提到有些教友參與彌撒聖祭時，拿起手機拍照，甚至連主教、神父也有如此舉動，這種行動應該要避免；彌撒是為了與耶穌相遇，而不是一場表演。感恩聖祭是信友真正的信仰生命，而聖體敬禮是彌撒的延續。

《路加福音》24章13-35「厄瑪烏兩位門徒」的故事中，記載了兩位門徒為耶穌被釘十字架的事件，感到

失望、悲傷，兩人同行卻沒認出耶穌來。直到兩位門徒準備好晚宴，當他們坐下來吃飯的時候，耶穌拿起麥麵餅，祝福了，擘開，遞給他們吃。這時，兩人的眼睛突然開了，認出來那就是耶穌。

在擘餅中，我們認識了耶穌，最後晚餐本是告別禮，成了新的見面禮，也就是說彌撒是耶穌用天主性和我們見面，在聖祭禮儀中我們也成了祭品，感恩祭是信仰的生命，透過讀經、奉獻和耶穌最直接的身、心、靈的相遇，恭領聖體，就是與耶穌結合，是與耶穌相遇，而聖體是生命內的耶穌，是按照耶穌的話去做，去依賴，去敬天愛人，並與人分享，就是對耶穌聖體的最高敬禮。

潘家駿神父：

## 明供聖體的布置與禮儀空間安排

潘神父分享了一段聖畢奧神父所說的話：「彌撒結束後，我留下來向耶穌感恩，耶穌就是我心的樂園，就是我心的君王，我喜不自勝，雙頰不禁沾滿了幸福的淚水，那個早晨與天堂樂園的對話是多麼甜蜜啊！真是何其甘美，我想向祢傾述，卻做不到，因為有些事無法譯成人類的語言而不失其深邃、神聖的意涵，耶穌的心與我的心完全融合在一起，不再是兩顆跳動的心，而是一顆心。我自己的心已然消失，就好比一滴水落在汪洋中。」潘神父說敬拜聖體就是耶穌吸引我們到祂跟前。把心中的耳朵打開，聆聽耶穌對我們講的話。

就如同在進入2004年「聖體年」的門檻處，教宗若望保祿二世頒布了《主，請同我們一起住下罷！》宗座牧函。在牧函中，教宗要求我們要透過彌撒禮儀及彌撒外的聖體敬禮，來培養「對基督真時臨在的活潑意識」，好讓臨在於聖體龕內的耶穌，成為一個吸引我們的「磁極」，吸引越來越多愛慕祂的靈魂，並且

「長時間留下聆聽祂的聲音」，甚至感受到祂聖心的跳動。教宗若望保祿二世同時也邀請我們，要讓彌撒中的聖體敬禮，成為每個堂區和修會團體特別努力的事。要奉獻長時間跪伏於聖體聖事內的耶穌前，用我們的信德和愛德，以賠補救主在世上多處所受到的忽視、冷漠、甚至凌辱。

潘神父教導我們可用不同的形式作聖體奧蹟的敬禮，形式有：（一）明供聖體及聖體降福包括有：1.隆重明供聖體；2.守聖時；3.修會團體中的朝拜聖體；4.40小時敬禮；5.24小時不止息明供聖體；（二）聖體遊行；（三）聖體大會；（四）個人朝拜聖體。這些敬禮都是要引導教友承認基督奇妙的臨在。所以明供聖體時要清楚地把聖體敬禮和彌撒的關係表現出來，使教友藉此培養對基督應有的真誠與精神的敬禮，也是養育、治療和安慰教友。

所以，潘神父提到明供聖體的禮儀空間布置，不須華麗或金碧輝煌，也沒有硬性規定，而在於我們熱愛天主的心與自己文化的展現。潘神父以圖片與大家分享明供聖體的布置，例如：花蓮教區金崙天主堂內，濃厚的排灣族特色；花蓮教區知本天主堂內，卑南族的雕刻裝飾，充分將豐富的原住民文化表現出來。潘神父特別說明非洲地區明供聖體的布置，一群小朋友將紅色磚頭推疊在聖體光座前，並用磚頭排列出十字架，一樣能展現他們對聖體敬禮的重視與心意。

潘神父也邀請花蓮美崙主教座堂林英妹修女分享當日課程明供聖體禮儀的布置，經由林英妹修女的講解，讓教友們淺顯易懂明供聖體時，應注意的事項與使用到的禮儀用品，包括：聖體光座、蠟燭、提爐、乳香、原子碳、九折布，以及主禮神父所穿戴的白袍與聖體降福時的披肩。在隨後的明供聖體當中，大家都看到了最佳示範。

（未完待續）

